

Diahuebs Juli 17 2014 - Edicion-8 Vol.194131 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Saca textualmente for di e KB, decreta pa Rey:

Preocupacionnan di Gobierno di Reino

Haya sa con malo e situacion ta..

Pag. 13



Minister Plasterk:

DECLARACION HACI PA EMAN NO TA CORECTO !

Si Aruba haci peticion pa fia placa, Gobierno di Reino lo duna aprobacion

Van Trigt di ATIA:

Situacion financiero ta mas serio y severo di loke hopi di nos ta pensa

Minister Ronald Plasterk di Hulanda:

Via dos carta y telefon Eman a informa Hulanda cu e ta kibra palabracion

Segun De Meza, CFT no tin entrada na ningun departamento di gobierno

Accion di Firma pa sostene Su Excelencia Gobernador sr. F.J.



Gina Maduro di Hospital na Gobernador:

E situacion ta hopi mas critico di loke nos ta pensa

Sr. Van Trigt di ATIA:

Gremionan a reuni cu Gobernador pa expresa preocupacion

A keda di traha un carta cu lo manda pa Gobernador



Gremionan comercial a tuma iniciativa pa reuni cu Gobernador ariba e impasse actual unda Gobierno di Aruba ta bringando cu Gobierno di Hulanda. Sr. Van Trigt di ATIA a splica riba e encuentro cu gobernador unda representantenan di gremio comercial y sindical pa medio di un carta a expresa e preocupacion di e situacion reinante. Un siftuacion dificil y fastioso. A reuni cu Gobernador y a expresa e preocupacion. Nos no por duna mucho informacion. A keda palabra cu lo bay reuni internamente y lo bay bek na Gobernador. ATIA a wordo informa en general di cosnan cu ta manera cu e ta. No tin informacion nobo, van Trigt a bisa. Nos a expresa un preocupacion hopi fuerte. Gobernador su preocupacion tey tambe. Nos mester waak con nos ta sali for di esaki. Mester bay waak awor ki accion pa tuma. Lo bay reuni atrobe internamente cu otro pa formaliza e puntonan pa asina yuda pa trece solucion na e impasse aki. Di parti ATIA, ta bisa cu tin mas opcion. E preocupacion serio ta cu tur hende ta papia di asunto legal. Nos ta biba na Aruba, nos mester corda cu ora bo situacion empeora, cual ta ta precario, cualkier empeoracion, lo causa cu e lo bira insostenibel. Ban ta mente friu. Nos a wordo siña e importantancia di Dialogo y mester dialoga pa sali for di e situacion aki.

Sr. Omar Tromp di Camara di Comercio:

Gobernador tambe ta hopi preocupa

Na salida di oficina di Gobernador ayeratardi, presidente di Camara di Comercio a declara na prensa cu Gremionan a bishita Gobernador pa asina purba na sali di e impasse cu e pais ta aden. Segun Tromp, e no por divulga e reunion cu Gobernador. Gobernador tambe ta hopi preocupa pa cu e situacion aki entre Gobierno di Aruba cu Gobierno di Hulanda. Gremionan lo mester reuni atrobe internamente y pa asina traha un carta pa dje y bolbe reuni cu Gobernador di Aruba.

Glenbert Croes, Parlamentario di MEP:

GABINETE MIKE EMAN 2 NO TIN E AUTORIDAD MORAL PA RESOLVE E PROBLEMA AKI

Unico manera pa revoca e KB ta solucionando e problemanan di nos Pais



Mirando con frontal Gabinete Mike Eman 2 y tur su Ministronan a bay den e confrontacion cu Gobierno di Reino nos por conclui cu e Gobierno di AVP NO tin e autoridad moral pa bay resolve e problemanan di nos Pais cu a conduci cu Gobierno di Aruba wordo sentencia cu un KB poniendo Gobierno financieramente bao curatela. E situacion aki ta di compara cu un capitan cu ta navega un barco (Min Pres. Mike Eman) y den barco nos Pueblo. E capitan di e barco (Min Pres Mike Eman) no solamente ta stuur e barco dal riba baranca y ta zink e barco, sino riba dje e capitan ta bandona e barco lagando nos Pueblo zink nos so den e barco. E ehempel aki ta pa reitera mi conclusion: Gobierno di Aruba y cuidadano Minister Presidente Mike Eman no ta e vocero apropia ni por ta e mediador cu autoridad moral pa resolve e asuntonan di nos Pais. Awor AVP kier haci'e un lucha pa Autonomia, Status Aparte, pa nos Derecho di Presupuesto y Autonomia Financiero. Pabo tin e credibilidad y razon den e grito aki, AVP nunca mester a mal maneha desastrosamente e finanzas publico di nos Pais causando/originando e KB riba Gabinete Mike Eman 2. Gobierno di AVP a pone e advertencianan di alerta di Raad van Advies un banda, e alertanan di Algemene Rekenkamer un banda, e alertanan di Banco Central un banda, e alertanan di IMF un banda, e alertanan di Fitch un banda, e alertanan di Standard & Poors un banda. Kico AVP tabata kier? Pa Mundo para un banda? Pa laga AVP sigui dicta, gasta, sigui haci y deshaci y enrikece nan grupito, malgastando placa di nos Pueblo, mandando Aruba bancarota? Pakico nos Digno Pueblo mester bay paga y wordo castiga cu medidanan impopular, inhumano pa culpa di e deroche grave di placa di Pueblo di Gabinete Mike Eman 1 & 2? Ta ken AVP ta kere cu lo mester bay paga pa saca Aruba for di e ruina financiero y bancarota cu NAN a hinca Gobierno aden? Inaceptablemente: Nos Pueblo. Status Aparte-Autonomia-Libertad di nos Pueblo TA di nos Pueblo. NO di Mike Eman, no di AVP, no di MEP, no di PDR, sino di henter nos Digno Pueblo di Aruba. Libertad di Aruba cu nos Libertador a lucha y realiza ta PATRIMONIO DI NOS PUEBLO Y HERENCIA DI TUR NOS YIUNAN Y NAN GENERACIONNAN CU AWOR TA MENAZA PA E KB DANKI NA AVP. INACEPTABEL, REPUDIABEL Y CONDENABEL. Parlamento di Aruba cu cabez friu, cordura, serenidad y responsabilidad mester bay debati pa waak pa e organo legitimamente eligi door di nos Pueblo, contribui pa nos sali for di e confrontacion Aruba – Hulanda aki pa e KB wordo revoca cu e solucionnan pa e problemanan cu Gobierno di AVP mes a ocasiona. Pero e mester ta un debate cu e berdad riba mesa sino nos no ta yega niun caminda. Nos Digno Pueblo kier sa e berdad. Nos kier mira e resultadonan awe mas cu nunca e di e investigacion.

Minister Plasterk:

Declaracion haci pa Eman no ta corecto !

Si Aruba haci peticion pa fia placa, Gobierno di Reino lo duna aprobacion





Pa conclui, Minister Plasterk a aclarea loke Mike Eman a declara, esta cu e no tin placa pa sigui goberna. E minister Hulandes a bisa cu esaki no ta corecto. Plasterk a splica parlamento Hulandes: Ministro presidente Eman ta pretende cu pa causa di accion di Conseho di Ministro di Reino lo no por presta placa mas pa paga salario y otro traspasonan. Esey no ta e caso!

Pa gastonan coriente Aruba por presta placa sin cu e presupuesta ta firma, a base di un Landsverordening separa. Pa un eventual fianza riba mercado exterior tin mester di permiso di Conseho di Ministro di Reino; den tal caso un peticion argumenta lo wordo trata pa Conseho di Ministro di Reino tumando tambe na cuenta e presupuesto y e planeamento di liquidez pertinente.

Minister Plasterk:

Tin preocupacion grandi! Sin accionnan efectivo awor, e lo bira incontrolabel rapidamente

Aña tras di aña ta comproba cu e calculonan di Aruba mes ta demasiado optimista"

Resumiendo loke Minister Plasterk a informa parlamento Hulandes: "Tin un preocupacion cu ta sigui aumenta pa e realidad di e finanzas publico di Aruba. Den añanan cu a pasa cada vez ta constata deficitnan grandi riba presupuesto, acompaña pa un debe di estado creciendo, tambe den e calculonan di Aruba mes, cu sin accion efectivo awor, lo por bira incontrolabel rapidamente. No tin un presupuesto confiabel pa un periodo di mas aña, mientras cu aña tras aña ta comproba cu e calculonan di Aruba mes ta demasiado optimista: e necesidad pa cada biaha atrobe traha presupuestonan supletorio, apenas algun luna despues di aproba y fiha e presupuesto, ta contribui na e imagen ey. Aruba a wordo conseha na varios ocasion pa laga haci un revision independiente promer cu lo a entrega e presupuesto 2014



cerca gobernador. Gobierno di Aruba sinembargo no a haci esey. Pa e demas relato relaciona cu e proceso y finanzas mi ta referi Bo na e splicacion di motibonan den e decreto real adhunto".

Accion di firma di Mike ta pober !

Mike no tin respaldo mas di 33 mil votador

Apenas nan tin 1000 firma recauda

Pueblo di Aruba a mustra su rechazo total na Mike Eman. Un homber cu a haya 8000 voto den ultimo eleccion no por a ni yega 1000 firma pa asina sostene den su lucha. Hopi di su votadornan a habri wowo y a waak cu Mike Eman ta gaña pueblo. Semper e ta hunga wega di optimista, pero e cifranan semper ta den rood. Internamente den AVP ya nos a tende cu nan ta den pelea formal cu



otro, pasobra hopi no ta contento cu e accion di firma aki ni cu e huelga di Mike. Den AVP mes nan ta haya e cos aki ridiculo, envez di subi avion y bay Hulanda. E colmo ta cu nan no ta hayando firma y ta leu di haya sikiera 33 mil firma cu a vota pa AVP ultimo eleccion. Esaki ta mustra cu Aruba no ta come e chiste di autonomia, pero mas bien tur hende ta waak cu AVP ta responsabel pa un finanzas publico deteriora.

Dos unidad di Brandweer a sali pa e restaurant Amore Mio caminda hopi huma tabata saliendo









Diamars anochi dos unidad di Brandweer a sali pa e area di Gianni's Restaurant. Strandpolitie cu a yega prome na sitio enberdad ta constata basta huma. Pero no por a constata di unda e ta bin. Esnan cu a bati alarma tampoco tabata sa di unda e huma ta bin. Ora cu Brandweer a yega nan a controla e lugar y ta bin haya e fayo den e area di e restaurant Amore Mio. A bin resulta cu un exhaust fan a kima of a daña y esaki a cuminsa saca bastante huma. Dus di candela mes no tabata tin nada y mas cu claro danki Dios.

AKI TA SIGUI E NOTA DI SPLICACION DI E DECRETO DI REY, ESTA E KB

Splicacion General di e KB

Saca for di e KB firma pa Rey

Tabel 1

Sector Publico	2009	2010	2011	2012	2013 (provisional)
Entrada [mil miyon florin]	1.109	1.184	978	1.017	1.137
Gastonan [mil miyon florin]	1.229	1.337	1.283	1.435	1.434
Deficit Financiero [miyon fl]	−163	−189	−325	−442	−335
Deficit Financiero/GDP [%]	−3.6	−4.4	−7.1	−9.7	−7.2
Debe Nacional [mil miyon fl]	2.226	2.394	2.793	3.063	3.412
Debe Nacional/GDP [%]	49.8	56.0	61.2	67.2	73.6
GDP (Producto Interno Bruto) [mil miyon florin]	4.473	4.279	4.564	4.546	4.634

Fuente: Centrale Bank van Aruba

E instruccion aki ta encarga Gobernador pa no dicidi riba e aprobacion di e presupuesto di Pais Aruba prome cu e haci su investigacion riba e claridad di e situacion di e finanzas publico di Aruba. Aruba ta un pais autonomo den Reino Hulandes. Aruba mester zorg pa realiza e derechonan humano y libertadnan fundamental, seguridad legal y bon gobernacion, manera ta stipula den articulo 43, inciso 1, di e Statuut di Reino. Autonomia ta encera cu Aruba mes ta completamente responsabel pa su finanzas publico. Un bon maneho financiero ta di interes pa tur ciudadano di Aruba. Cu e instruccion aki Gobierno di Reino ta sigura cu Gobernador tin suficiente informacion pa por dicidi si e por firma e ordenanza cu ta stipula e presupuesto di Aruba pa e aña 2014 (como Hefe di Gobierno) of cu e no ta stipula e ordenanza (como Representante di Reino). Gobierno di Reino ta haya e instruccion aki necesario pasobra e tin hopi preocupacion riba e maneho di e finanzas publico di Aruba, mirando e cifranan di e añanan anterior (mira Tabel 1 akibao).

Mike de Meza:

MASKE PLACA DI GOBIERNO TA BIRANDO TIKI, AINDA TIN PLACA PA SALARIO

Hopi ta puntra si tin salario of no tin salario. Mike de Meza a bisa cu tin placa actualmente, pero e placa ta destina y ta yega net net. Bo ta haya situacion na AZV unda cu hende cu tin cu bay Colombia no por bay, pasobra no tin placa. Pa ATA tambe esey ta conta pa turismo su propaganda. Si bo no tin placa pa paga propaganda, bo ta cay atras. Esaki lo ta dramatico pa Aruba. Sinembargo e minister a bisa cu informacion cu e tin ta cu caha di pais tin placa y tambe tin placa pa paga salario, maske esaki ta birando tiki.



Minister Ronald Plasterk di Hulanda:

Via dos carta y yamada di telefon Eman a informa Hulanda cu e ta kibra palabracion

Contesta di Minister na Parlamento Hulandes ta un sla pa Mike

Algun parlamentario Hulandes a haci pregunta na Minister Plasterk riba e situacion na Aruba. Den contesta number 2, Plasterk ta skirbi cu Mike Eman mes a kibra palabracion y e ta splica:

Contesta 2
Conseho di Ministro di Reino dia 11 di Juli 2014 a pidi Gobernador di Aruba pa investiga e realidad di e presupuesto 2014 di Aruba. Prome cu e decision di Conseho di Ministro di Reino tabatin un proceso largo. Pa algun aña caba e preocupacionnan pa e finanzas publico ta asunto di conversacion cu gobierno di Aruba. A trata pa mira con Hulanda por a contribui na solucion di e problematica (ey) di Aruba. Dia 13 di Maart 2013 a conveni un protocol cu Aruba cu ta encera e posibilidad cu Hulanda lo inscribi riba ofertanan publico di bononan di prestamo di Arubariba condicionnan cu ta comparabel cu esnan cu ta conta pa Corsou y St. Maarten y ta comprende cu e evaluacion ta wordo haci di acuerdo cu loke den Reino y internacionalmente ta e criterionan pa finanzas publico sostenibel



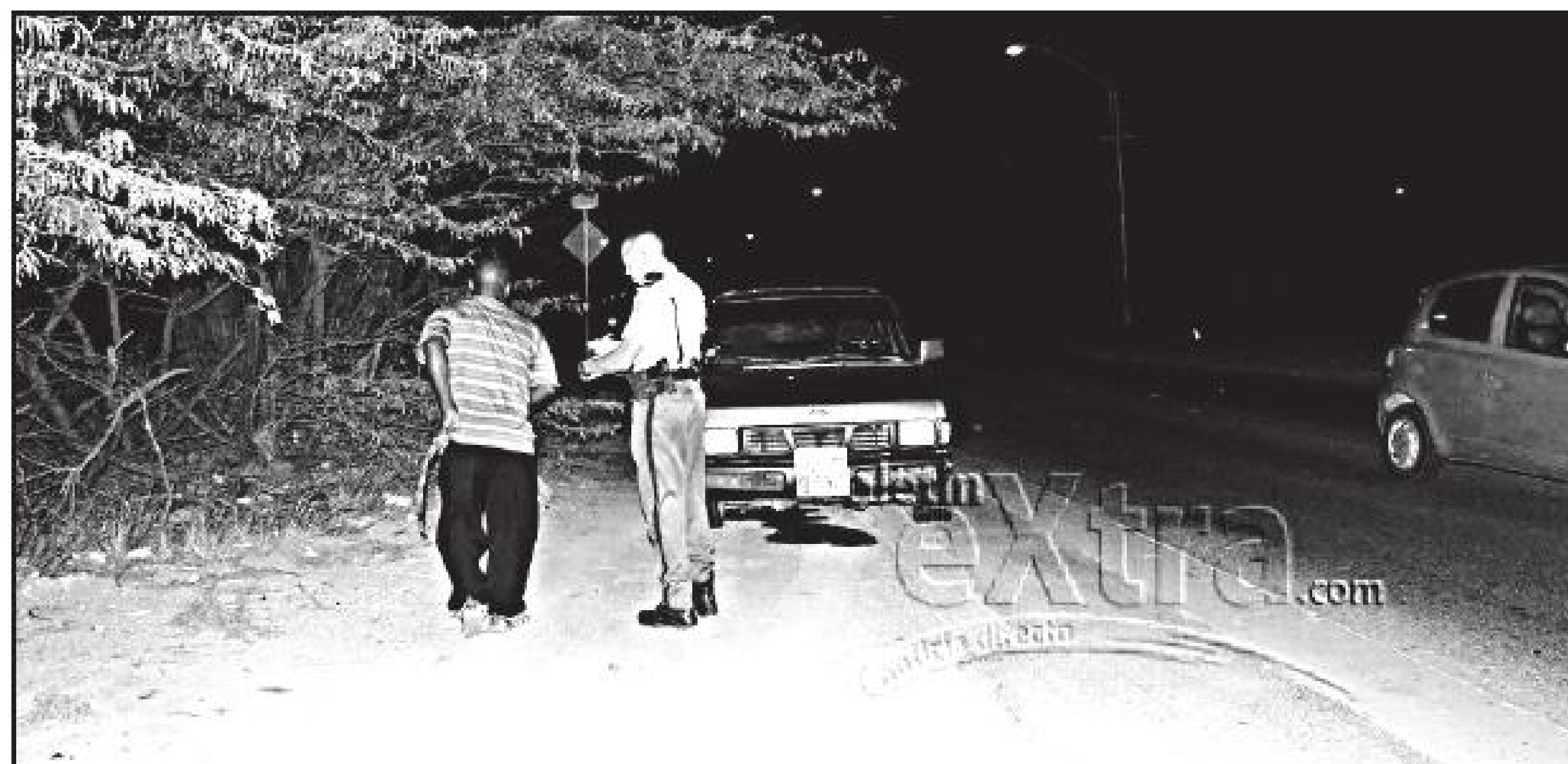
y e capacidad pa paga debe. Aruba no a cumpli cu e condicionnan ey. Mesun preocupacionnan cu gobierno Hulandes tin, a wordo expresa tambe den raportahe di Fondo Monetario Internacional, Raad van Advies di Aruba y Banco Central di Aruba y a wordo comparti tambe cu Boso Camara, entre otro den mi carta di 15 di April 2014. Como consecuencia di e aprobacion necesario di Conseho di Ministro di Reino pa Aruba cera prestamo den exterior (articulo 29 di Statuut), den Conseho di Ministerio di Reino dia 7 di Februari 2014 a haci palabracionnan cu Aruba. E palabracionnan ey tabata encera "ultimo tarda 1 di Mei 2014 fiha e presupuesto 2014 y hunto cun'e un calculo pa mas aña (te cu 2017) cu alavez den un perspectiva di mas aña ta den equilibrio (balanza) structural- y materialmente, ademas di tin hinca den dje medidanan adicional pa drecha e equilibrio presupuestario menciona, den bista dje conseho anterior di IMF. Ademas ta laga evalua e presupuesto y e pronostico pa mas aña pa un tercer entidad independiente.

Siguientemente den Maart 2014 funcionarionan di nivel halto a bishita Aruba y ey a papia en extenso cu e ministro presidente y cu e ministro di finanzas riba e palabracionnan di e Conseho di Ministro di Reino. E preocupacionnan cu a wordo discuti cu ministro presidente y e ministro di finanzas, tambe a wordo comparti cu Staten di Aruba y diferente instancia riba e isla, manera Centrale Bank, Algemene Rekenkamer y Raad van Advies di Aruba. Na ocasion di e bishita aki gobierno di Aruba a propone cu nan mes lo haci un proposicion pa evaluacion pa medio di un tercer entidad independiente. Na April 2014 y recientemente ainda, na ocasion di e bishitanan di e ministro di finanzas di Aruba na Hulanda, e mesun asunto a wordo discuti den extenso cun'e (MinFin) Dia 28 di Mei 2014 un biaha mas mi a hala atencion di gobierno di Aruba por escrito riba nos preocupacion- y palabracionnan haci den Conseho di Ministro di Reino. Na tal ocasionnan cada vez a hala atencion di Aruba cu ainda nos ehecuta e palabracionnan.

***Dia 3 di Juli 2014 a haci palabracionnan cu Ministro Presidente di Aruba, poni den un declaracion mutuo na prensa, tocante ehecucion di investigacion independiente di e secretariado di e CFT. Den e declaracion na prensa bao punto 3 ta menciona lo siguiente: "Ariba peticion di Aruba y Hulanda e investigacion aki ta wordo haci den forma di un raportahe independiente di e secretariado di un ekipo cu ta consisti di experto cu tin experiencia den organonan di Reino cu tareanan di igual indole." Pa ministro presidente di Aruba, ministro presidente di Hulanda y ami mes tabata claro cu esey tabata concerni e secretariado di CFT; esey ta claramente e unico organo den Reino cu ta encarga cu un tarea similar. Cu e palabracion aki e necesidad pa un instruccion tabata parse di ta bay fo'i mesa.

***Sinembargo siman pasa gobierno di Aruba, pa medio di dos carta y den e conferencianan telefonico cu a sigui di ministro presidente Eman, cu ministro presidente Rutte y ami mes, a duna di conose cu no ta dispuesto pa cumpli cu e palabracionnan. Esey a duna motibo pa Conseho di Ministro di Reino dia 11 di Juli 2014 tuma decision riba e peticion di gobernador di Aruba. E "Koninklijk Besluit" (KB /Decreto Real),cu tin como base articulo 15 huncto articulo 21 di e Reglamento di Gobernador, awe a keda publica den Staatscourant Hunto cu e contestanan aki Bo ta ricibi un copia di e decreto real (KB).

Pickup a dal tras di autobus na altura di Mahuma







Diarazon pasa di mey anochi Polis y Ambulance a bay poco pabao di cruzada di Mahuma pa. Prome informe nan ricibi tabata un accidente y cu tin un dama na estado envolvi. Mes ora ambulambe a sali y den algun minuut el'a yega na e sitio. Na e sitio polis a haya un autobus cu algun persona sinta den dje y e otronan para pafor. Personal di Ambulance a puntra pa e dama, pero a bisa cu un auto particulier a yega y a move cune for di e sitio. Polis mientras tanto a constata cu tabata trata di un pickup cu no a regula su velocidad y asina a dal tras di e autobus cu a slow dow pa baha pasahero.

Van Trigt di ATIA:

Situacion financiero ta mas serio y mas severo di loke hopi di nos ta pensa

ATIA ta sumamente preocupa!! Kico te informacion cu ATIA tin cu pueblo no tin ?



Segun ATIA, den Dialogo Social a papia di Balanced Budget Rule cual te protocol di Juan David Yrausquin, unda cu poco poco lo bay ta cortando gasto di gobierno. E proceso di yega na esey ta tuma un tempo mas largo, pero e situacion financiero ta mas serio y mas severo di loke hopi di nos ta pensa. Nos mester uni y realiza cu nos mester pensa un manera nobo pa sali for di clima cu ta basta serio. Minister President a siña nos kico ta dialoga y nos ta spera cu nos por yega bek na esey. Gobernador no a comparti cu nos detayenan di ningun posibel salida pa un solucion. ATIA ta expresa cu e ta reitera atrobe e preocupacion fuerte. Economia di Aruba ta sintiendo e efecto caba di basta tempo. Gobierno ta un partner importante di comercio y e ta un catalizador di economia di varios proyecto cu ta wordo realiza. Nos mester biba cu realidad cu nos tin cu busca un salida via dialogo. Nos lo bay expresa via di un carta, nos preocupacion. Nos lo mester manda un señal hopi fuerte pa esnan encarga cu nos finanzas, cu aki nos ta papia di hende. Si nos laga e situacion aki bay mucho largo, e lo bay bira mas dificil.

Raymundo Marlin na salida di reunion cu Gobernador:

Nos kier pa e asunto aki wordo regla lo mas pronto posibel

Raymundo Marlin di SEPPA tambe a acudi na reunion cu Gobernador y na salida a declara na prensa: "Nos a bay cu e preocupacion cu ta reina cu e pueblo, pasobra no tin begroting. Nos kier pa e asunto aki wordo regla mas pronto posibel. Nos mester yega hunto pa yega na un dialogo pa asina sali di e impasse aki. Nos tin cu bay skirbi papel awor. Nos ta preocupa pa e situacion manera cu e ta y pa nos e no por keda ni un dia mas manera cu e ta. Mester bay bek den nos seno, pa nos forma un "paper" pa asina e "paper" cana su caminda. Loke mi por bisa ta cu nos ta expect fin di Juli pa empleadonan cobra nan salario. Nos ta urgiendo awor aki, nos ta waak cu e situacion ta empeorando y nos ta pidi pa e wordo regla na mesa lo mas liher posibel. E situacion a cuminza bay for di man. E bay bin aki ta trece e comunidad inquieto. Nan no ta waak un final na e cos aki. Nos ta pusha pa e situacion aki termina lo mas liher posibel. Awor nos no ta bay tira culpa, pero nos tin cu atende como hende grandi.

Gina Maduro di Hospital na Gobernador:

E situacion ta hopi mas critico di loke nos ta pensa

Gina Maduro di sindicato di Hospital a declara cu gremionan a sinta hunto y conhuntamente a bay na Gobernador. A haya informacion di gobernador y e ta hopi mas critico di loke nos mes ta pensa. Preocupacion ta grandi y nos mester sali di e impasse mas liher posibel. Nos no ta politico. Nos ta entre e situacion aki. Nos ta ciudadano y nos ta parti di dje. Nos ta boga pa sali di e impasse aki y ban spera cu sali for di dje mas liher cu ta posibel.

Aruba Bank ta introduci hipoteca cu e espacio financiero cu abo tin mester Ofreciendo interes reduci y cuminsa paga despues di seis luna!





Aruba Bank a lanza un oferta hopi interesante riba Hipoteca pa clientenan existente y clientenan nobo kende ta buscando pa cumpra of construi un cas of ta desea di refinancia nan hipoteca existente. E campaña special, cu ta sigui te cu dia 17 di Oktober 2014, ta inclui un interes excelente di 6.95% y e oportunidad pa e cliente consolida su prestamonan y baha su pagonan mensual. Un detaye sigur hopi atractivo ta e opcion pa cuminsa paga seis luna despues cu e peticion di e cliente a wordo aproba. Esaki ta duna e cliente un espacio y tempo pa por planea su finanzas personal en conexion cu e hipoteca nobo of e refinanciamento di su hipoteca existente. Ta hopi facil pa aplica. Simplemente bishita un di e sucursalnan di Aruba Bank of completa e aplicacion riba e website www.arubabank.com. Tur informacion tocante documentonan necesario, etc. ta obtenibel pa medio di un bishita na un di e banconan, riba e website di Aruba Bank of via di e call center, number di telefon 527-7700. E hipoteca di Aruba Bank ta duna e cliente e espacio financiero cu e tin mester. Aruba Bank a diseña e oferta aki pa yuda e cliente baha su pagonan mensual riba sea e hipoteca so, of di e hipoteca combina cu otro prestamonan y asina beneficia e cliente. Aruba Bank ta invita clientenan existente y clientenan nobo pa busca informacion tocante e oferta di hipoteca y disfruta di e beneficionan cu esaki ta ofrece. Corda cu e oferta aki ta valido te cu dia 17 di Oktober 2014.

Arthur Kelly a cumpli 25 aña aportando na e industria Turistico di Aruba





Den un ambiente hopi ameno y alegre a celebra, hunto cu Gerencia di La Trattoria el Faro Blanco Restaurant, coleganan, rumannan y famia e hecho cu Arthur Kelly a cumpli 25 aña laborando y contribuyendo na Turismo aki na Aruba. Sra. Betty Werleman, Directora di La Trattoria el Faro Blanco Restaurant, a recorda cu Arthur, despues di a studia bestuurskunde na Curaçao, na aña 1989, a cuminsa traha na Playa Linda Beach Resort hunto cu sra. Werleman y danki na Arthur su monton di habilidadnan el'a sa di crece. El'a cuminsa den Accounting Department y na aña 1990 el'a ricibi promocion pa Food & Beverage Comptroller. Arthur na hopi ocasion tabata reemplaza e Food & Beverage manager. Asina na aña 1991 Arthur a bolbe ricibi un promocion unda el'a bira Food & Beverage Manager. Na 1992 Arthur a bay studia na Hulanda cu un beca di e compania, unda el'a completa su estudio den Hospitality na Hotelschool Den Haag. Finalmente, na aña 2000, Arthur a acompaña sra. Werleman pa La Trattoria El Faro Blanco Restaurant unda cu awor Arthur ta cumpliendo 25 aña laborando den e ramo di turismo na Aruba. Durante e celebracion, sra. Werleman a enfatiza cu Lealtad, Amor pa su trabao y humanidad, su habilidad excelente pa comunica, su perseverancia den perfeccion, su responsabilidad y habilidad di negocia acompaña pa hopi compasion ta e caracteristicanan cu Arthur a sa di demostra durante e ultimo 25 añanan. "Mi por ta trankil cu Arthur ta manehando La Trattoria el Faro Blanco Restaurant", sra Werleman a bisa. Gradiciendo Arthur pa semper tabata para cerca di sra. Werleman como un persona cu ta tuma responsabilidad pa su actonan, ta kere firmemente den su mes y cu ta pone su curazon den su trabao. Arthur a ricibi varios regalo y e acostumbrado envelop

Accion di Firma pa sostene Su Excelencia Gobernador sr. F.J. Refunjol





Reportero di Solo di Pueblo tabata di bishita cerca sra. Mimi Rosel-Koolman di e Radio "Bo Guia 88.9 FM" cu a cuminsa un accion di firma pa sostene Su Excelencia Gobernador señor F.J. Refunjol. Desde e dia cu e Gobierno di Aruba a wordo para den su fiesta di malgasta placa, unda e representante di Reino a keda sin firma e presupuesto pa 2014, e Gobierno aki y su siguidornan a lanza un atake formal contra e Gobernador y ta culp'e indirectamente di ta mina nos autonomia y a traicona Aruba. No tin un dia ta pasa unda e nomber di Gobernador ta wordo lastra riba radionan liga na e Gobierno aki. A bay asina leu di campa sin fin y aparentemente cu permiso di e autoridadnan policial dilanti oficina di Gobernador na Fort Zoutman. Riba social media manera Facebook delaster un insulto ta skeiro contra Su Excelencia Gobernador sr. F.J. Refunjol. Otronan ta haci expresion riba Facebook cu si algo mester pasa Minister President Mike Eman, cu nan lo tene Gobernador responsabel. Lamentablemente hopi hende no sa cu Su Excelencia Gobernador señor F.J. Refunjol ta e maximo representante di Rey Willem Alexander aki na Aruba y cu e ta hasta na cabez di e Gobierno aki. Sra. Mimi Rosel-Koolman a dicidi di bini cu un accion di firma pa asina por sostene Su Excelencia Gobernador señor F.J. Refunjol y pa alavez lague sa cu tin hopi hende na Aruba cu si ta dune su respet y ta sostene di ta un persona integro cu ta tuma su decision pa e bon di Aruba. Mientras cu Reportero di Solo di Pueblo tabata presenta a nota cu hende tabata bay bin pa pone nan firma. Den un corto tempo a logra cera un gran cantidad di firma, pero asina mes ta di opinion cu hopi mas hende por pasa firma ainda pa firma. Pesey Mimi Rosel-Koolman di "Bo Guia 88.9 FM" ta keda invita tur hende pa pasa y pone bo firma pa sostene nos Gobernador. E accion segun nos a comprende lo tuma lugar te cu diaheubs, aunke a wordo sugeri pa extende e accion pa asina mas hopi hende posibel por tin e posibilidad pa pasa y pone nan firma.

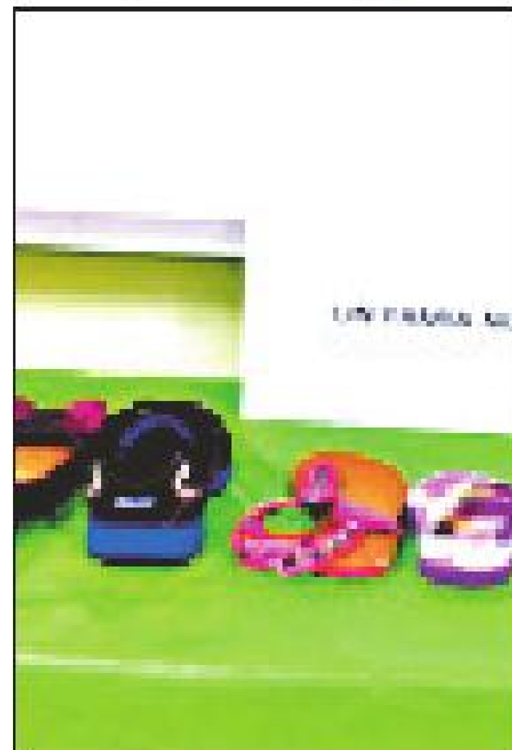
Pasa y pone bo firma!

Adres: "Bo Guia 88.9 FM" na Tanki Flip 26-B



Departamento Asunto Social a organiza un tayer pa pareha/famianan nobo





Diariamente Departamento Asunto Social (D.A.S) ta trata y guia famianan cu ya no ta den e constelacion di un famia tradicional (tata, mama y yiunan biologico). Pa sostene e famianan aki di cual un di e partnernan a forma su bida cu un pareha y su famia nobo, Team di Prevencion di Departamento Asunto Social (D.A.S) a organiza un tayer titula; "Un Famia Nobo". E tayer a tuma lugar dia 3 di Juli entre 7'or pa 9'or di anochi na DAS. E meta di e anochi tabata pa sostene e famianan cu informacion y tipnan practico pa nan ta mihor ekipa pa trata cu nan famia nobo.

E tayer a wordo duna, door di sra. Mildred Giel kende ta terapista di famia, di Seccion Bida y Famia na D.A.S. E anochi tabata bon bishita door di tanto hende homber como hende muher.

Topiconan cu a bin dilanti ta e.o.: e reto di un famia nobo, e diferente zapatonan den un famia nobo, con pa crea e lazonan den e famia nobo, e relacion cu (ex-) pareha/e otro mayor di bo yiunan, e reto pa mayornan y tip pa evita pleito entre mayornan den bo famia. E participantenan a indica cu nan por haci hopi bon uso di e informacion y tipnan cu nan a ricibi. E intercambio entre e participantenan mes ta loke nan a experencia como un aspecto positivo di e anochi, mirando cu nan por siña for di otro. Nan a expresa cu e forma cu e tayer a wordo duna tabata hopi efectivo mirando cu a pone accento riba; "Pone bo mes den zapato di bo yiu(nan) y of pareha". Participantenan ta desea pa nan mes, pero tambe nan yiunan participa na futuro charlanan cu lo wordo duna dor di D.A.S. D.A.S ta felicita tur persona cu a participa mirando cu e esfuerzo aki lo ta di beneficio pa nan mes y tambe pa nan yiunan kendenan lo forma e futuro famianan di Aruba.

Remetido

Con por compara Mike y Mahatma Ghandi?

Un comparacion cu Hitler of Salvador Allende ta esun cu ta pas! Mahatma no tabata politico! E tabata exigi democracia!!!!

Na radio mi a tende Elvis Weert refusa e comparacion di Mike Eman cu Mahatma Ghandi. Ni pia sushi. Mahatma no tabata Gobierno. No tabata tin democracia. India tabata Colonia di Inglatera. Su politica tabata uno nacionalista! E tabata exigi democracia, sueldo, cuminda pa su pueblo y cumplimento cu e derecho di autodeterminacion manera Betico Croes si a a sigui su ehempel di resistencia pacifico. Aruba a apoya Harry Belafonte prome pa e negronan na Merca por a haya derecho igual cu hendenan blanco. Pesey Carnaval di Aruba ta baila cu Calypso. Harry Belafonte na su turno a financia Maarten Luther King cu tambe a sigui ehempel di Mahatma Gandhi. Mike Eman por compara su mes cu Hitler y Salvador Alliende. Nan a wordo eligi democraticamente cu mayoria y no a sa di goberna te nan mester a mata nan curpa pa no pasa berguenza. Es mas su falsedad ta asina grandi cu na Fort Zoutman dilanti porta di oficina di Gouverneur a mire ta bebe Ensure y Gatorade. Pero su estado mental ta keda cuestiona. E mester ta agradicido cu tur su compinchinan di dia 10-10-2010 manera Elhage di Corsou, Booi di Bonaire y Wescott di St. Maarten a core bin calm'e y hasta e sra. Branson di Virgin Airways a bin tene un suicidio watch pa stop' e. Na 1978 Jim Jones a hiba henter un grupo pa suicidio y hasta mata nan obligando nan bebe Kool-aid! Mester continua e suicide watch pe no cambia e Ensure pa Kool-aid. Tambe e ultimo caso publico na Waco, Texas, caminda David Karesh a hiba su siguidornan pa morto no por descarta como modelo, pasobra aki hasta violento nan a bira agrediendo Elvis Weert y su camarografo, manera Elvis Weert como periodista independiente a declara na radio. Elvis como reportero ta cumpli cu un mision democratico pa informa su lectornan di cual hopi por ta votadornan di AVP cu por ehempel no tabata sa kico ta un K.B. Y pa nan den AVP no Keda Bobo! Acaso AVP ta contra educa su siguidornan of e kier mantene nan den un trans- fanatico y violento? Awor cu Aruba a bay bancarota, nan kier pa MEP yuda nan bringa Hulanda? Tempo nan a permiti e minister Hulandes horta 500.kk$ di Plant N.V. Nan a keda keto. Awor con Aruba ta bay haya e BBO di $200kk di Valero cu mientras tanto a wordo inverti den Gas Unie, cu no tin gas mas na Hulanda? Mester drecha economia di Aruba prome cu MEP por respalda AVP. E politica economico cu AVP a hiba awor cu e locura aki di nan lider por wordo califica como un Jonestown- economics cu no ta hiba na nada, pior si nan mester perde!

"MUCHO PIKETE, TA SALI SOKETE...."

Ken no ta corda e dicho aki, cu awendia no ta tende hopi mas. Ora un yoncuman haci maniobranan peligroso riba su bicicleta pa impresiona un bunita "chick" y pa despues bin cay kibra un braza, kico nos ta bisa e ora? Hulandesnan Europeo ta bisa: "Eigen schuld, dikke bult" y nos ta bisa: "Mucho pikete, ta sali sokete". Remarcabel ta cu ambos dicho ta rima hopi bunita, bo no ta haya "Ruthy Rutte, tien pond grutte"? Poco poco pueblo ta realiza, cu e Gobierno actual ta puro pikete y no tin nada 'en la bola'. Ki dia gobierno ta bira honesto cu pueblo y admiti cu e presupuesto ta un "frutselwerk"? Dificilmente un Gobierno, cu ta pretende di ta serio y responsabel por funciona cu "ditjes en datjes" den su presupuesto. En todo caso no por haci mucho pikete cu e presupuesto mas, ya cu Hulanda a manda un "KB" (KaBoooeeeemmm!!) den body. "You still love your body"?! Y awor den ansia ta busca otro cos pa haci pikete cune. Entre otro riba tereno estatal a cuminsa broma cu e "estatua pa zuid ey" a logra "Status Aparte", ki hilaridad! Ta lubida kico Hulanda a bisa "e estatua pa zuid ey": quote...."De enige oplossing van dit huidig conflict is: Aruba een zelfstandige staatkundige positie te geven, doch rechtstreeks onder controle van de Nederlandse Regering"!! Despues di tanto aña, esaki ta birando realidad toch? Tambe a bisa "e estatua pa zuid ey": quote..... "Het zal dan echt nodig zijn, dat Aruba niet volstaat met lukrake leuzes (antes"baas den nos cas" y awor ultimo "over my dead body"), doch weloverwogen voorstellen op tafel legt, waarover een verstandelijke discussie mogelijk is". Despues di tanto aña ainda no por tin un "verstandelijke discussie" cu e partido berde?! Aparentemente berde ta keda semper berde! Y awor cu no por logra nada cu Hulanda, e lider di e partido berde, manera un "halve gare", kier bin mata curpa. Cu e gobierno actual no ta respeta Gobernador, no ta nada straño. Durante e mesun temporada di "e estatua pa zuid ey" lider di e "ongeorganiseerde politieke partij" (segun Hulanda) a declara: quote.... "De Gezaghebber weegt op dit ogenblik op politiek gebied in de politieke weegschaal op Aruba geen milligram". Despues ta sigui broma: Economia di Aruba ta mihor cu esun di Hulanda, desempleo na Aruba ta mas abao cu esun di Hulanda etc. Asina ta sigui gaba bay "off"! Falta awor pa bisa cu nos parlamentarionan ta mihor cu esun di Hulanda!! ("serieus blijven jongens, niet lachen...") Hasta cu un asunto grave, manera "huelga di hamber", Shon Michieltje" ta haci pikete!! Corda bon nos a avisa'bo: "Mucho pikete, ta sali sokete..."
RC

Mike de Meza

CFT NO TIN NINGUN ENTRADA NA DEPARTAMENTONAN DI GOBIERNO

Tur hefe di departamento a haya carta cu no ta duna cooperacion !



Durante un conferencia di prensa, Mike de Meza a informa riba CFT:
El'a bisa cu e no sa nada di CFT, pasobra Gobierno no ta bezig cune. Si CFT tey si of no, e ta bao auspicio di Gobernador. Gobierno no tin ningun areglo cu Gobierno di Reino of Gobernador pa cualkier trabao di CFT. Si CFT tey, nan ta cerca Gobernador y no cerca Gobierno. CFT no tin ningun entrada na departamentonan di Gobierno. Nos no tin arte ni parte den esaki. Nos a manda un carta pa tur hefe di departamento cu no ta duna cooperacion. Nos no tin ningun problema cu ningun investigacion. Nos tin problema na momento cu regla, ley y nos statuut no wordo respeta. Ora esaki bay contra nos leynan, esaki ta inaceptabel. Nos no ta bay coopera cu algo cu ta contra nos mes statuut. Nos no ta bay coopera pa cualkier pais bin trapa ariba nos autonomia. Nos ta para pa algo y nos ta para pa nos derechonan. No por laga otro deshaci di dje, e ta inaceptabel.



Pampoenastraat # 17
Tel: 583-3088
Mail: Boardcbdd@yahoo.com

Buurt- en Sportvereniging "Dakota" roept een algemene ledenvergadering en bestuursverkiezing op welke gehouden zal worden op 5 augustus 2014 om 19:30 uur te Centro di Bario y Deporte Dakota.

De agenda zal als punten van behandeling bevatten:

a. Notulen van de vorige algemene ledenvergadering;
b. Verslag van het bestuur over het afgelopen verenigingsjaar;
c. Rekening en verantwoording van het bestuur over het gevoerde beheer van de geldmiddelen;
d. Verslag van de financiële commissie, die de boeken en bescheiden heeft nagezien alsmede de kasmiddelen heeft gecontroleerd;
e. Bestuursverkiezing;
f. Benoeming van een financiële commissie, bestaande uit drie leden, voor het lopende verenigingsjaar.

Candidaatstellingen voor een bestuurfunctie dienen te zijn ingestuurd bij de secretaris uiterlijk op 21 juli 2014 per Email Boardcbdd@yahoo.com. Candidaatsopgaven ontvangen na voormelde datum zullen worden beschouwd als niet ontvangen.

Sonrisa ta gradici

Recientemente Sonrisa a organiza un siman di diferente actividad pa asina recauda fondo pa Sonrisa y pa finaliza e Happyweek a organiza un feria diadomingo 6 Juli cu a pasa na tereno di Scouting Sonrisa na Pavia. Sonrisa a ricibi un gran cantidad di sponsor di no solamente negoshinan pero tambe di diferente persona. Pa medio di esaki, Sonrisa kier a extende palabra di gradicimento na tur e sponsornan y personanan cu a haci e Happyweek un éxito. E happyweek a wordo organiza pa recauda fondo pa Sonrisa cu ta un Asociacion di mayornan cu yiunan, famia y amigonan cu un limitacion mental y cu ta depende totalmente ariba fundraising pa cubri su gastonan mensual. Ademas nos kier gradici:Tropical Bottling Company, Digicel, Andina Ijs, Discount Food Supplies, Compra NV, Manrique Capriles, Romar Trading, Casa Haime, ArubaWine Dine, Runners, Caribbean Palm Village, Matthew's, El Gaucho, Romar Trading, Martijn Trading,The Ranch, HOG Aruba, High Performance, Exide Entertaiment, Simplemente pabo, Zetaband, sr. Robert Thiel, Flora Market, Bright Bakery, Meteoro y tur medio di prensa. Un palabra di gradicimento special ta bay na nos Staff, Directiva di Sonrisa, tur e voluntarionan, Traimerdia Sonrisa, clientenan di Trampolin, mayor y famianan di nos clientenan y un y tur cu nos por a lubida. E ganadornan di e Rifa di Sonrisa: 1e premio: Mountain Bike di Runners - Mr. Frank. 2do premio: Weekendstay CPV - Mr.Thomas Tromp y 3er premio: Dinner for two - Mr. Jeremy Boekhoudt. Ganador di Rifa di Bikers: Cellular cortesia di Digicel, mr. Romero Petrocchi. Nos kier a gradici Telearuba y specialmente Mr. Giovanni Kock tambe pa por a duna nos un oportunidad tambe pa por haya bar y cushina na e magno evento riba diabierna 11 Juli cu a saca e ganador di e Kia Cerato cu por a registra pe na Top Car durante weganan di mundial. Tambe kier a gradici Tropical Bottling Company pa asina nos bar por tabata bon prepara y tambe tur nos voluntarionan, staff, Directiva di Sonrisa y mayornan. Esaki tabata un otro oportunidad inespera cu Sonrisa a haya pa recauda fondo pa cu nos instancia. Atrobe danki di curazon na tur esnan di un manera of otro a haci tur dos e evento un exito.

Servicio Comunitario y Gradicimento

Famia cu 3 yiu den necesidad ta GRADICI un y tur pa e ayudo comunitario di algun muebles ricibi y ta yama DANKI na tur cu a haci esaki posibel. Famia falta SOLAMENTE cashi di paña, set di sala, mesa, stoel, set di weya, set di tayo, cortina y klechi di cama y demas articulo cu lo por yuda e famia aki. Si tin algun persona cu tin algun di e articulonan aki di mas y cu ta dispuesto pa regala e famia den necesidad aki, por yama na telefon 562- 0119 of 740- 3140 pa cual lo regel pa busca tur cos. Un man ta yuda otro y cu poder di Dios e famia aki por logra haya e ayudo comunitario cu ta necesario. Dios Bendiciona cada un man cu ta brinda yudanza!

Doorprize Aruba Airlines entrega



Recientemente, Kiwanis Club of Palm Beach a entrega un di su doorprizes di e 'Carnaval Masquerade Party 2014' na e ganador. A wordo organiza un get-together na Aruba Airlines, patrocinador di tickets pa Panama ida y vuelta, caminda a entrega e premio na sra. Mieke Krohn, representando Arubaanse Wegenbouw, un compañia cu semper ta contribui na e causanan di Kiwanis. 'E exito di nos Masquerade Party ta depende di contribucion di hopi compañia amigo di Kiwanis ariba nos isla. Sin nan, nos lo no logra nos metanan pa duna bek na nos comunidad.', Ben King, Presidente di Kiwanis Palm Beach ta duna pa informa. Un danki special ta bay pa Aruba Airlines pa nan contribucion, haciendo e fundraising di Kiwanis Palm Beach un exito y mas cu claro na tur hende cu ta contribui na e recaudacion di fondonan necesario; cumprando tickets pa e 'Carnaval Masquerade Party'. Kiwanis Palm Beach ta den pleno preparacion pa e siguiente na 2015. Onno de Swart di Aruba Airlines ta comenta: 'Pa nos na Aruba Airlines e ta un placer y un deber den nos corporate vision pa asisti y duna bek na nos comunidad. E fiesta anual di Kiwanis Palm Beach ta representa un di e oportunidadnan pa nos compañia.' Ariba potret por mira sra. Mieke Krohn acompaña pa sr. Onno de Swart, Gerente General di Aruba Airlines y Sr. Ben King, Presidente 2013-2014 di Kiwanis Palm Beach.

Kiwanis: Kiwanis Club of Palm Beach Aruba ta forma parti di Kiwanis International, un organisacion mundial di voluntario dedica na cambia mundo, cuminsando na un comunidad y un mucha. Nos ta un organizacion den crecimento, dedica na yuda muchanan di mundo henter hisando nan calidad di bida. Kiwanis Club of Palm Beach Aruba pa 30 aña caba ta haci diferente proyecto di servicio den nos comunidad pa yuda e hobennan y tambe otro personanan den necesidad. Kiwanis Club of Palm Beach ta reuni tur diabierna na nan Club House na Nephtaly Henriquez Park durante lunch. Pa mas informacion por bishita e website na www.kiwanispalmbeacharuba.com

Saca textualmente for di e KB, decreta pa Rey:

Preocupacionnan di Gobierno di Reino

Haya sa con malo e situacion ta..

Tabel 2

Sector Publico	2014	2015	2016	2017
Entrada [mil miyon florin]	1.150	1.190	1.234	1.294
Gastonan [mil miyon florin]	1.350	1.350	1.350	1.350
Deficit Financiero [miyon florin]	−221	−181	−137	−77
Deficit Financiero/GDP [%]	−4.6	−3.7	−2.7	−1.4
Deficit Fianciero/GDP [%] segunIMF si sigui cu e mesun maneho (augustus 2013)	−6	−5,3	−5	−4,9
Debe Nacional [mil miyon florin]	3.633	3.814	3.951	4.028
Debe Nacional/GDP [%]	76.1	77.2	77.2	75.0
Debe Nacional/GDP [%] segun IMF si sigui cu e mesun maneho	75	77.2	79.4	81.5
GDP (Producto Interno Bruto) [mil miyon florin]	4.774	4.940	5.118	5.371

Fuente: "Nota Financiën 2014, behorende bij landsbegroting 2014" cu sub-titulo "Op weg naar duurzaam houdbare overheidsfinanciën"

Den Conseho di Ministro di Reino tin hopi preocupacion riba e situacion financiero y maneho financiero di Gobierno di Aruba. Tanto 'Raad van Advies' (RvA) di Aruba1 como 'International Monetary Fund' (IMF)2 a conseha Gobierno di Aruba pa ahusta e maneho financiero. IMF, na 2013, a conseha pa tuma medidanan adicional y necesario pa evita e riesgo di no por maneha e debe nacional mas di Aruba. IMF, e tempo ey, a premira cu si no tuma medida cu na 2013 Aruba lo tin un deficit financiero di -5.7% di e Producto Interno Bruto (GDP). En realidad esaki a bira provisional -7.2%. Awor aki Aruba ta acelera e trayecto, cu IMF a adverti, pa yega na un debe nacional cu no ta manehabel mas.

E deficit acumula durante 2013 tabata atrobe hopi grandi, mas hopi cu Aruba mes a spera, y tambe e no ta den liña cu e recomendacionnan di IMF. Mirando e principio di tene e debe nacional manehabel, IMF a conseha pa 2013 y 2014 mester yega na deficitnan di presupuesto mas abou cu e Gobierno di Aruba ta anticipa. Tambe IMF a conseha Gobierno di Aruba pa genera un surplus den presupuesto desde 2015.

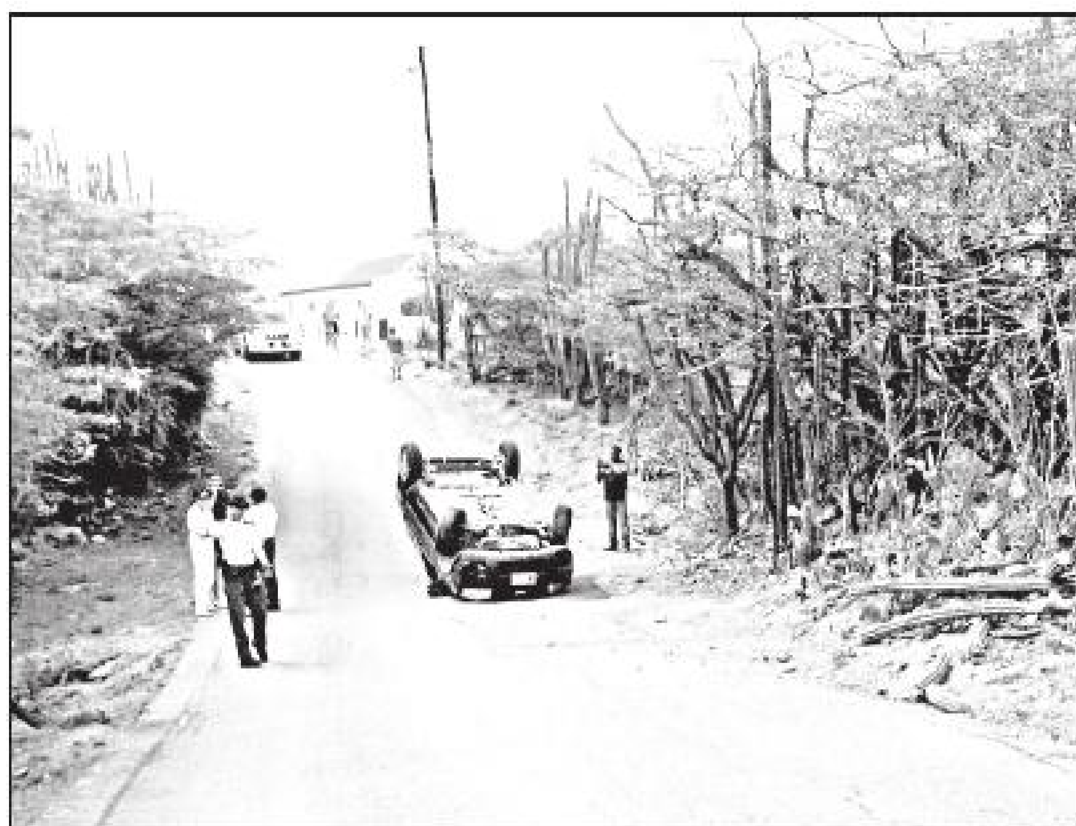
Den e Presupuesto Preliminario 2014 y durante tratamento di e presupusto den Parlamento di Aruba, Gobierno a kies pa entrega e documento, "Nota Financiën 2014, behorende bij landsbegroting 2014" ("Nota di Finansas 2014, pertenciendo na e Presupuesto di Aruba 2014") cu e sub-titulo "Op weg naar duurzaam houdbare overheidsfinanciën" ("Na caminda pa un maneho duradero pa Finansas Publico"), pa laga sa cu ta desvia di e conseho di IMF, manera ta wordo demostra den Tabel 2 aki bao.

Tanto e grandura absoluto y relativo di e Debe Nacional, manera presenta den Tabel 1, ta di tal magnitud cu nan a subi rapidamente y lo sigui subi. E calculacionnan di e desaroyo di e Debe Nacional door di Gobierno di Aruba, repetidamente, a resulta di ta mucho optimista. Den e Memorandum Financiero Economico di 24 di mei 2012, Gobierno di Aruba ainda ta calcula e Debe Nacional na 2016 na 54.1% di e GDP, mientras cu e calculacion na juni 2013 a subi te na 61% di e GDP na 2016. Mientrastanto Gobierno di Aruba a calcula esaki na 77.2% di e GDP.

Compara cu 1993 e Debe Nacional a triplifica (3x), compara cu 2001 el'a duplifica (2x) y compara cu 2009 ela aumenta cu mas cu mita (mas cu 1.5x). Segun cifranan di Centrale Bank di Aruba (juni 2014) e Debe Nacional a subi te na 75% di e GDP na final di prome kwartaal di 2014. Cu esaki ya pa fin di maart 2014 a logra e nivel cu IMF a pronostica pa fin di 2014, segun su scenario sin cambio di maneho. Asina Aruba ta sigui e trayecto cu, segun IMF, den tempo corto lo conduci na un nivel di e Debe Nacional cu no ta manehabel mas. Hunto cu e Debe Nacional mas halto, e interes cu Aruba mester paga tambe a subi drastico. Segun "Raad van Advies" (RvA) e peso di e interes ta mas cu tres biaha (3x) compara cu loke ta wordo admiti y ta deseabel, esta 15.7%, segun e "Rijkswet Financieel Toezicht Curaçao en Sint Maarten". Basa riba e informacion cu Gobierno di Aruba a duna, e Gobierno di Reino ta puntra su mes si e presupuestonan di 2014 di cada ministerio di Aruba, lo contribui suficientemente na drecha e balansa den Finansas Publico na tempo y cu e balansa por keda manteni pa tempo largo. E Conseho di Ministro di Reino ta haya hopi importante cu e trayecto cu IMF a describi, si no cambia e maneho, y cu lo conduci na un Debe Nacional cu no por wordo controla, mester wordo laga un banda y mester kies pa un otro rumbo. Tur aña cu warda pa cambia e rumbo, lo haci e esfuerzo cu IMF ta propone mas grandi y pues mas dificil. Mester tene na cuenta cu e resultadonan di e medidanan adicional cu IMF ta haya necesario, ta tuma tempo. P'esey un presupuesto 2014 real y structural manehabel ta di suma importancia. Basa riba señalnan di IMF y RvA di Aruba, Conseho di Ministro di Reino no ta exclui cu ainda tin gastonan y entradanan importante, cu por wordo premira, cu no ta hinca adecuadamente den e Presupuesto 2014 di Aruba. RvA di Aruba den esencia ta raporta cu den e Presupuesto Preliminario 2014 no tin suficiente bista riba e consecuencianan di3: – e impacto di e medidanan structural den e añanan siguiente; – e progreso di e peso di interes; – e impacto di e proyectonan di Public Private Partnership, riba termino mediano y largo. RvA di Aruba ta raporta un cantidad di asuntonan no-realistico of riesgonan riba tereno di deficitnan den e fondonan di Seguro Social (SVb), Cuido di Salud (AZV) y e deber pa ley cu Gobierno di Aruba tin pa cubri e deficit di e fondonan aki y tambe den e plannan relaciona cu pensioen di ambtenaarnan (APFA). E Debe Nacional ta crece mas liher y mas acelera cu ta presupuesta, causando tambe cu e peso di interes ta bira mas grandi. A lo largo Gobierno di Aruba mester paga compensacion pa e proyectonan cu awor ta wordo realiza door di Public Private Partnerschips.

Na Ayo:

Un chauffeur a tuma bocht mucho skerpi y a baha caminda y bolter



Diamars mainta a drenta informe di un accidente na Ayo. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda cu un auto a bolter. E chauffeur a tuma un bocht skerpi y a baha caminda y bolter. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Oficina Central di Estadistica cu publicacion nobo "The Future of Crime Statistics in Aruba"

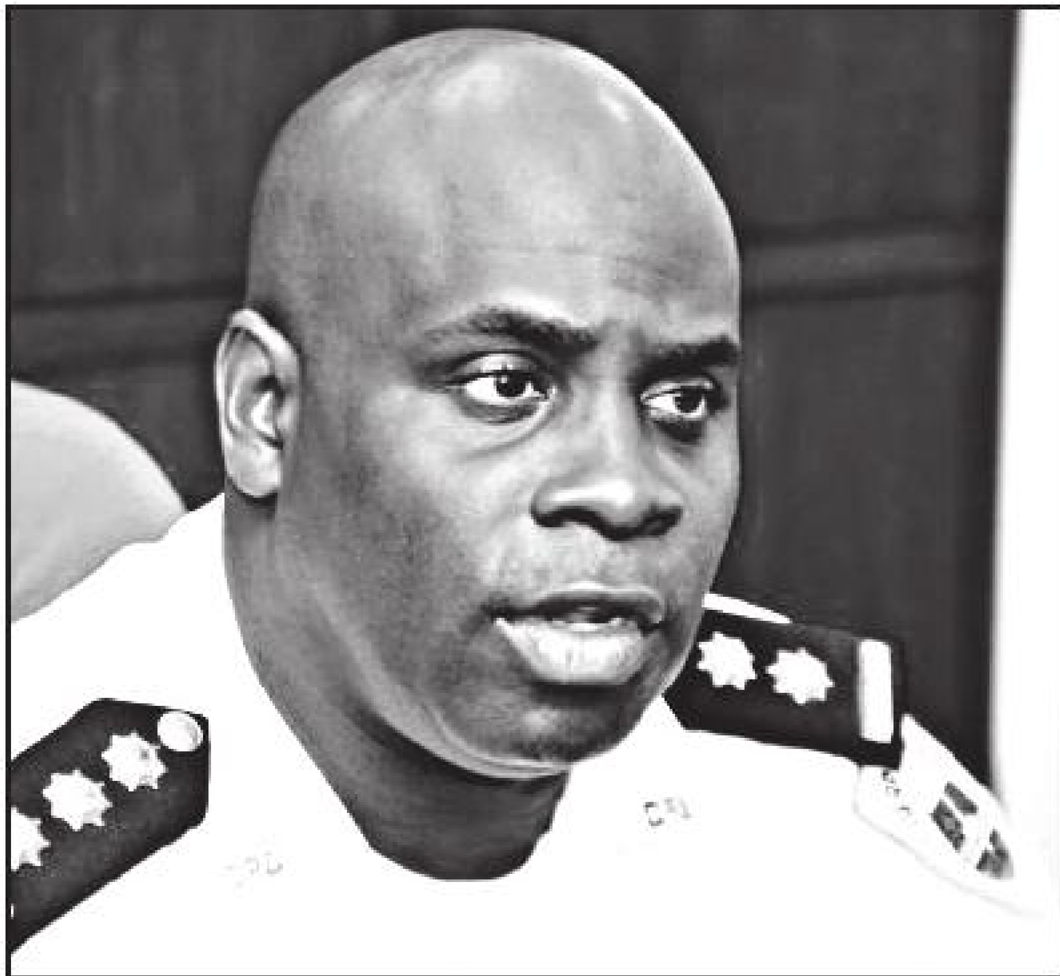
Top 5 zones with highest percentage of households suffering from crime	2010	2000
Simeon Antonio (38)	47.8	13.4
Eagle/Paardenbaai (22)	34.4	25.2
Socotoro/Rancho (26)	33.5	37.2
Pos Chiquito (61)	31.2	19.6
Sividivi (33)	31.0	38.6

Oficina Central di Estadistica (CBS) continuamente ta purba colecta cifranan relevante pa por produci estadistica pa uso den maneho y tambe pa uso di e publico en general. CBS den e delaster lunanan a cuminsa un proceso pa obtene datonan tocante criminalidad na Aruba, ya cu esaki ta un tereno riba cual te ainda no tin suficiente cifranan disponibel riba base regular. Den e publicacion nobo cu e titulo "The Future of Crime Statistics in Aruba" ta duna un bista global di e reto y oportunidadnan cu ta enfrenta ora di obtene datonan tocante criminalidad na Aruba p'asina por crea un sistema di estadistica di criminalidad. Cooperacion entre CBS, cu e experticio riba tereno di estadistica y su posicion como organizacion independiente, y actornan den e sistema hudicial ta necesario den e proceso pa obtene cifranan tocante criminalidad. E cooperacion aki ta importante pa por obtene cifranan regularmente y tambe pa por garantiza e imparcialidad y confianza den e datonan. Estadistica tin cu forma e base pa tur e actornan den e sistema hudicial pa por haci decisionnan encuanto maneho y declaracionnan tocante siguridad. Ademas, estadistica di criminalidad por yuda fortalece y mehora e imagen di Aruba como un luga sigur pa turista, asina protehando e economia cu ta depende di turismo. Den e siguiente tabel por mira resultadonan procedente di e Censo 2010, caminda a puntra hogarnan si nan ta experiencia inconveniencia di criminalidad. Aki por mira e 5 barionan cu a score mas halto y caminda 47.8% di e hogarnan na Simeon Antonio a indica di tin inconveniencia di criminalidad. Esaki ilustrando e importancia di investigacion tocante criminalidad p'asina por tuma decisionnan basa riba datonan concreto di con y unda mester aloca recursonan pa mehora seguridad.

Top 5 zones with highest percentage of households suffering from crime

CBS conhuntamente cu e actornan den e sistema hudicial ta haciendo tur esfuerzo pa den futuro por contribui na e conocemento tocante problemanan di criminalidad pa medio di cifranan confiabel y imparcial. Pa e publicacion completo y mas informacion por subi e website www.cbs.aw

Hefe di Korpspolitie



Cu masha atencion mi a sinta scucha e entrevista entre sr. Dolfi Richardson, hefe di polis y sr. Elvis Weert di noticiero Canal 22. Despues cu el'a usa e palabra geschiedenis, varios luz a cuminsa cende. Despues di e break comercial, mi a pasa man cu papel y pen pa pone tur cos riba papel pa mi no lubida nada y pa mi no perde nada di e entrevista. Ata aki e notanan: El'a referi na esnan cu por corda geschiedenis. Na 1977 bo persona tabata tin 10 aña y ami tabata tin 22 aña, mi no sa kico bo ta corda pero ami si tin tur cos graba den mi memoria. Na 1983 ora Betico a wordo tira riba veld di Winston bo tabata tin 16 aña y ami 28. Y pa bo geschiedenis, ami a mira polisnan core pa nan bida entre otro hefe di polis e tempo ey. Y bo a bisa cu poco palabra cu polis ta sigui ordo, ordo di ken? Abo tin e posibilidad pa lesa tur e documentonan archiva. Pues kende a duna ordo pa polis pa nan actua cu man duro contra e pueblo indefenso di 1977 y kende a duna ordo pa manda Riot-Comando? Pa bo informacion/ geschiedenis tur riot-comando na mundo por tira mata y nan a tira na Aruba. Ken a duna ordo na e polis cu a tira Betico? Y si el'a actua riba su mes, e no por a domina su emocion, ni su neutralism; el'a tuma parti pa un partido politico den gobierno na mando, pa casualidad e mesun partido politico di e gobierno actual , 2014. Historia lo ripiti? Pesey bo a laga sa pa keda calmo? Ruim op de boel, si bo no ta partidario. E persona responsabel pa firma e permiso tampoco ta para riba ley. Manera Nel sa bisa: "Ta un auto so ta neutral". Awor Ministro di Algemene Zaken (Mike Eman) ta duna un persona (Mike Eman, e mesun Mike o esaki tambe lo resulta, un tal Mike) un permiso bao di cual titulo, como Ministro Presidente di Aruba, Minister di Algemene Zaken, como lider politico di un partido politico o como ciudadano di Aruba? Bo no por bisti dos petchi pareu. O bo ta Hefe di Polis o bo ta cantante riba stage. Prome Ministro a sali pafor bay sinta bao palo den un huelga di hamber (pues no ta Prome Minister ni Minister di Algemene Zaken) y ora mester atrobe ta fungi como Ministro Presidente. No por toch? Mester actua ora e ta bao palo ta haci bochincha o no? E momento ey e no ta Minister Presidente ni Minister di Algemene Zaken. Niun di dos ta para riba ley y esun cu no ta enforza ley ta mes o mas culpable o no?

Sans rancune, Severiano Feliciano.

Parlamentario di MEP, Chris Romero:

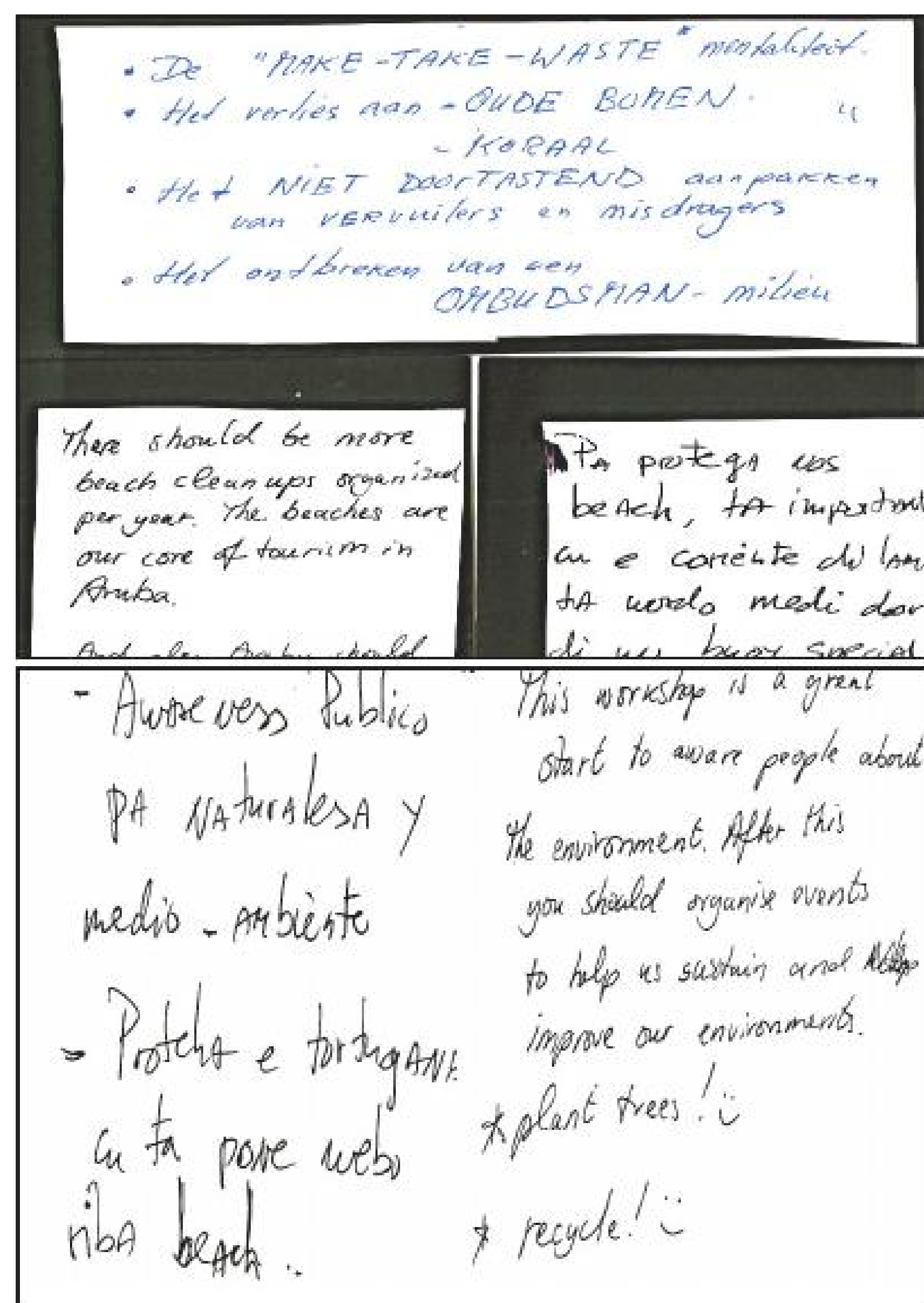
"Huelga di hamber": Un acto di desesperacion!

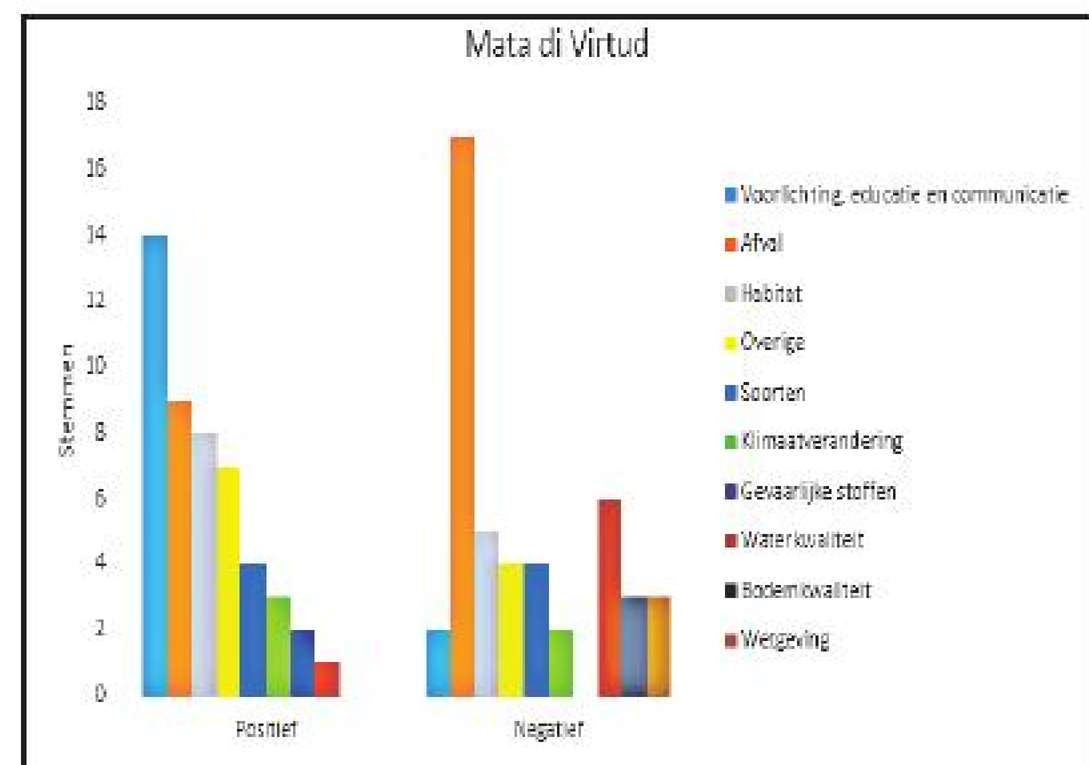


Welga di hamber ta un metodo cu ta wordo usa ora un persona ta den desesperacion. Mundialmente e metodo aki ta wordo usa ora un persona su derecho humano wordo trapa, anto ta pone esaki den practica ora cu no tin niun otro caminda mas pa cana y asina ta haci esaki como ultimo recurso. Den principio e ta un acto di desesperacion. Awendia nos Prome Ministro a dicidi di tuma un accion pa yora dilanti television y asina hende por haya duele di dje y keda "sin come" manera un mucha chikito. E realidad ta cu e ta sinti cu ta su EGO a wordo trapa! De facto e tin e duele, cu e no por fia mas placa pa e por continua cu e malgastamento. Hasta por a tende minister Sevinger grita y bisa cu "Nos ta dicidi con nos ta gasta nos placa". Cual placa? E placanan aki ta di fondonan publico di pais Aruba. Nos a spera cu e por a duna un contesta civiliza y splicando cu lo mester cumpli cu obligacionnan cu Aruba tin y tambe pa preveni cu Aruba por cay den e problemanan financiero mucho mas serio cu nos ta aden caba. No mester lubida cu esaki ta e consecuencia di tur e debenan causa door di nan propio gobierno den e ultimo 5 añanan. E acto aki di Prome Ministro Eman ta un berguenza pa pais Aruba, paso rond mundo "huelga di hamber" ta wordo usa cu metanan mucho mas noble y sincero y no pa placa. Awor e ta sinti loke mas di 1500 mucha na Aruba ta sinti tur dia durante oranan di school. Y abo como Prome Ministro ta haci e acto aki pa placa? Remarcabel ta cu sr. Eman den tur e teatro aki, e mes no ta mantene e huelga di hamber manera debe ser, mirando cu su salud a keda mesun cos.

Hecho ta cu nan mes a entrega nos autonomia financiero. Historia ta bolbe ripiti. Enfasis mester wordo poni riba e hecho cu semper a toca na partido MEP pa "clean up the mess" di AVP. Mi ta pidi sr. Eman si di berdad e tin Aruba na pecho pa e subi un avion y asina bay Hulanda pa dialoga cu nan y purba resolve e problema aki. Maske un biaha den historia AVP lo por soluciona un problema cu e mes a causa.

Contribucion di e Mata di Virtud pa Aruba





Durante e presentacion di Directie Natuur en Milieu ariba Dia Internacional di Medio Ambiente, e participantenan a haya diferente metodo pa duna nan contribucion den formulacion di e concepto pa e "Maneho di Naturaleza y Medio Ambiente 2014-2018".

Un di e metodonan tabata e creacion di e Mata di Virtud. Kico esaki ta significa pa Aruba su naturalesa y medio ambiente? E Mata di Virtud a wordo crea pa algun funcionario di DNM kendenan a colecta palo di lama (driftwood) rond di costanan di Aruba. Esaki tabata solamente e inicio. E idea tras di dje tabata pa e invitadonan trece nan pensamentonan positivo of negativo, pone nan ariba papel y colga nan como simbolo di blachi na e takinan di e Mata di Virtud. Hunto cu e invitacion extendi pa e conferencia, e invitadonan di sector gubernamental y sector no gubernamental, a ricibi un papel blanco y un papel preto. Ariba e papel preto e participante por a pone un of mas aspecto negativo cu ta afecta nos medio ambiente. Asina cada persona tin espacio pa trece su preocupacion of inkietud dilanti, e por desahoga su mes y den un forma anonimo pone tur locual cu e ta pensa cu NO ta deseabel. Pues e factor negativo aki cu el a trece padilanti no ta funciona den un bon forma na Aruba y no ta contribui na proteha e naturaleza y medio ambiente. Por menciona entre otro: no tin separacion di sushi, no tin normanan pa waste water di riool of industria y no tin sancion pa esnan cu ta susha of daña e medio ambiente.



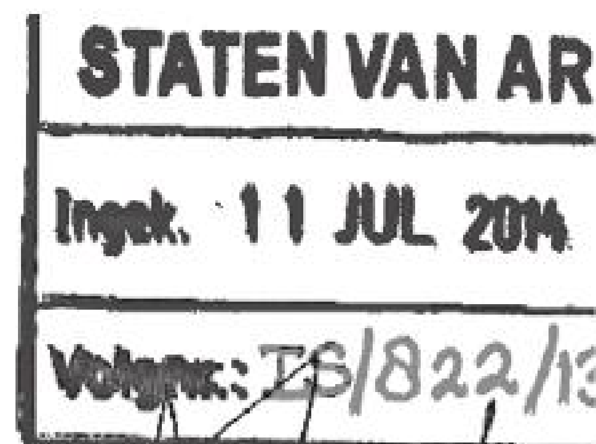
Ariba e papel blanco, e invitadonan tabata tin espacio pa expresa locual cu kier stimula y ta wordo elogia; e ta un componente cu nos kier construi ariba dje pa un miho futuro. Pues algo cu ta traha positivo pa e naturaleza y medio ambiente di Aruba. Pa menciona algun aspecto positivo: uso di energia alternativo, trece conscientisacion pa medio di e conferencia riba dia di medio ambiente, e tema di medio ambiente ta hayando afortunadamente hopi mas atencion y cuido di turtuga pa medio di un organisacion no gubernamental. Despues di a colecta e feedbacknan, e team di DNM a prepara e diferente resultadonan pa haya un bista di e pensamento kico si ta funciona y kico no ta funciona pa Aruba. Por ehempel e participantenan ta pensa cu mester pone mas enfasis ariba e maneho ambiental. For di e grafico di Mata di Virtud por tuma nota cu e problematica negativo di sushedad a score mas halto. Bao di e tema aki a cualifica diferente subtema manera reciclahe, re-usa, desperdicio etc. E participantenan ta considera e aspecto di concientizacion y educacion como algo cu lo traha hopi positivo pa e naturaleza y medio ambiente di Aruba. E potretnan adhunto ta duna un impresion di algun feed back ricibi den e Mata di Virtud. E mata a haya mas blachi positivo cu negativo y pesey mes e nomber Virtud ta na su lugar. Pa mas informacion por bishita e website di DNM www.dnmaruba.org



Carta cu Yrausquin a bisa GEEN BEZWAAR

No a pone ningun condicion, solamente a haci proposicion. Ta cuminza e carta cu "verheugd"

Aan de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties
dr. R.H.A. Plasterk
Schedeldoekshaven 200
Postbus 20011
2500 EA Den Haag
Nederland



Referenlie
Correspondentie nr. 2014-0000054873

Datum
6 februari 2014

Betreft
Reactie buitenlandse geldlening

Geachte minister,

Wij zijn verheugd te constateren dat u bereid bent ons te ondersteunen in het proces de houdbaarheid van de Arubaanse overheidsfinanciën te garanderen.

Zoals ik U eerder heb bericht, wordt thans gewerkt aan de conceptbegroting 2014 welke aan de regels van het 'balanced budget akkoord' zou moeten voldoen. Dit houdt in dat buiten de hervormingsmaatregelen welke zeer recent zijn doorgevoerd, concrete additionele bezuinigingsmaatregelen worden geïdentificeerd om nog dit jaar uit te voeren in lijn met het vastgestelde uitgavenplafond. Het uitgangspunt hierbij is steeds duurzaam gezonde overheidsfinanciën conform de afspraken die hierover zijn gemaakt met onze lokale en internationale partners, "rating agencies", de kiezer en de Staten van Aruba.

De bedoeling is verder om de begroting zo spoedig mogelijk vast te stellen. Derhalve kan ik u garanderen dat ik mij volledig zal inspannen om uiterlijk 1 mei aanstaande een vastgestelde begroting 2014 te hebben.

Volledigheidshalve wil ik u wijzen op het feit dat de vaststelling van de begroting ook afhankelijk is van andere zelfstandige organen (te weten de Raad van Advies en de Staten van Aruba).

Belangrijk hierbij te vermelden is dat er reeds zonder vastgestelde begroting, diverse stappen ondernomen worden om de kosten van het Land te verlagen, zo heb ik buiten de reeds genoemde hervormingsmaatregelen, vanaf 1 januari van dit jaar artikel 18 van de Comptabiliteitsverordening van toepassing verklaard, waardoor alle kosten mijn voorafgaande goedkeuring behoeven.

Naast de begroting van 2014 zal een meerjarenraming (tot en met 2017) worden geproduceerd. Zoals u weet, geldt een vaste nominale uitgavenkader van Afl. 1.350 miljoen voor de komende vier jaren. In deze meerjarenraming zullen additionele beleidsingrijpen (naast de bezuinigingsmaatregelen in 2014) worden aangegeven.

Wat betreft de beoordeling van de begroting en het meerjarige beeld door een onafhankelijke derde heb ik geen bezwaar. Wel wil ik u voorstellen om deze onafhankelijke derde in onderling overleg aan te wijzen.

GEEN BEZWAAR

Uiteraard zijn wij hiernaast bereid om op zeer korte termijn verder met u van gedachten te wisselen over de houdbaarheid van de Arubaanse overheidsfinanciën en de stappen die we ondernemen om dit te garanderen.

Met deze bevestigende reactie op uw brief gaan wij ervan uit dat de beletselen uwerzijds zijn weggenomen.

Hoogachtend,

De minister van Financiën en Overheidsorganisatie

J.D.B. Yrausquin

Noticia di polis....

Molester cu chollernan cu ta kima koper

ROOI KOOCHI— Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 08.45, na un cas na Rooi Koochi, pa molester di choller. Eynan e habitante H, ta bisa polisnan cu el'a mira tres choller den un cuarto di palo y supuestamente nan ta kima koper. El'a papia cu un di e muchanan y el a hinca e koper den su tas ya bay. H ta bisa cu e no ta doño di e tereno y lo papia cu e doño.

Asistencia pa cacho peligroso

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 09.12, den vecindario di Pos Chikito unda tin un cacho peligroso ta cana rond. Polisnan a bay y nan ta mira un cacho Rothweiler cu supuestamente a kibra e cadena, pero ta den su cura. Polis a pita dilanti e cas, pero ningun hende a Sali. E cacho a keda den cura y Central a wordo poni na altura.

Habitante a denuncia cu ladron a bay cu su auto

E muher B, a bay warda di Shaba diamars 09.28, y ta haci denuncia di ladronisia di su auto Nissan color di oro aña '99, number A-58354. E auto a wordo horta dilanti un cas na Matadera sin number. Polis a tuma e keho.

Asistencia di polis pa maltrato y menaza

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 08.40, na un cas den Caya Saba pa un menasa. Eynan e muhe B, ta bisa cu un mucha homber cu e no conoce a drenta su cas y a ataca su yiu homber L. El a defend'e su yiu homber y a ranca e mucha homber for di dje. E ora e mucha homber a menasanan cu e lo kima nan den e cas. E ora B, a bisa e mucha homber cu e no tin nada di haber cu e asunto y lo yama Polis el'a bay for di e sitio. Polis a papia cu e yiu homber L, naci na Aruba di 23 aña, kende ta bisa cu e mucha homber ta un tal Dayron y ta tild'e cu el tabata testigo, relaciona cu un caso, naunda Dayron a maltrata un muhe di bar cu cuchiu. Polis a conseha e mama y a yiu homber pa bay denuncia e caso na Recherche. Polisnan a busca Dayron den bisindario, pero no a topa cun'e.

Doño di watersport a keda cu Jetsky daña

ORANJESTAD— Polisnan a haya un melding diamars 12.55, cu dos waverunner a dal den otro riba e laman. Polis a bay riba e strand dilanti Paradise Beach Villas. Y ta papia cu e personal di Island Watersport. E turisa ta bisa polisnan cu el y su yiu muhe J.P. tabata riba un jetsky, y e stuur tabata daña. El a purba di cambia e jetsky y durante esaki, el'a dal contra esun di dje. Polisnan a controla tur dos jetsky y a nota cu tur dos stuur tabata bon. E jetsky di e marca Yamaha A-1171 blanco cu blauw, tabatin un daño na e banda drechi patras, dor di esey, awa a drenta den e motor y a daña e jetsky cu e no por a start. P, a nenga di paga e daño minimo di 400 dollar y a bisa cu e no ta paga como cu e no a firma ningun contract, y e no ta responsabel. Door di esey, a start un discusion entre e y e personal di e watersport. Nan a dicidi di lage bay, mirando cu lono paga e daño toch.

Noticia AWE24.com......

Accidente pabao di e cruzada di Mahuma den oranan di madruga



Diaranzon marduga a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di cruzada di Mahuma, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. na yegada di e patruya a bin compronde cu e autobus tabata bayendo direccion pariba carga cu pasahero y aparentemente e lo a slowdown pa bay baha pasahero pabao di e crusada di Mahuma, su tras tabata biniendo un pickup, aparentemente e chauffeur no a pone atencion riba e autobus y no por a controla su velocidad mas y ta dal patras di e autobus. Na prome instante a pidi presencia di ambulance pa un pasahero cu ta na estado, pero na yegada di e ambulans a informa e personal cu no mester di nan asistencia, e dama na estado tabata ok.

Cuanto placa lo sali pa e ambulans ta un sitio unda un solo persona tanto ora (dia) asina pa un capricho? ABUSO!



Nos mester realisa cu ora cu nos debe ta halto cu nos mester bay over na economisa, pero no por ta asina cu tin ambulans ta standby round the clock na Fort Zoutman pa un persona cu a encapricha! Si pa un turista e ambulas bay atende ta costa mas di 200 US$ ta cuanto lo costa un ambulans continuamente pendiente pa un persona encapricha cu a start un huelga di hamber? Pakiko e ambulans no por ta standby na su post manera pa tur otro hende? Of acaso tur hende no tin e mesun derecho? E pregunta ta surgi cu si un ciudadano simpel dicidi di bay start un welga di hamber si e tambe lo por haya e asistencia aki di tin un ambulans round the clock na e sitio unda e tin su huelga?

Na Alto Vista den un pleito familiar un sobrino a pusha tanta y a bente abao te haya un mal sla



Diarazon atardi a drenta informe di un caso di maltrato na Alto Vista unda un dama a haya un mal sla. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un pleito familiar unda un sobrino lo a pusha su tanta bente abao ricibiendo un mal sla. Polis mesora a detene e sobrino y a hib'e na warda di polis.

Accidente na e cruzada di Morgenster pa falta di preferencia



Diarazon a drenta informe di un accidente na e cruzada di Morgenster, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda no a duna preferencia. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Noticia AWE24.com.........

Polis y bombero a bay na Amore Mio pa accumulacion di huma den e restaurant









Diamars anochi a drenta informe di cu tin huma saliendo for di e restaurant Amore Mio na palm Beach, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya y bombero a bin compronde cu aki ta trata di un accumulacion di azeta na e ducto di salida di huma cu tabata stroba e huma pa sali y di eynan e tabata debolbe.

WWW.RETRACOARUBA.COM completamente renoba!

Evision di Retraco pa brinda pueblo di Aruba producto y servicionan di calidad halto y na prijs competitivo. Recientemente Retraco a renoba su website pa asina duna abo e oportunidad pa siña mas di locual nos Retraco tin pa ofrece bo . Nos a expande nos seccion di productonan solar y awo ta conta cu mas sistema cu ta yuda bo spaar tur dia.





Riba nos website bo ta siña mas di nos sistema di Panel Solar, instalacionnan cu a tuma luga caba y e resultado final. Nos panelnan solar ta conta cu un eficiencia halto cu ta produci mas energia pa asina reduci bo gasto di electricidad tur luna. Esaki ta pone cu instalando un sistema di Panel Solar di Retraco, nos ta garantisa cu den 6 aña bo a paga esaki completamente bek. Hunto cu nos inverternan Schneider, despues di 6 aña bo ta sigui disfruta di bo sistema cu ta keda reduci bo gastonan. Nos sistema di Panel Solar tin un duracion di bida di 20 aña of mas.

Pa mas informacion riba otro productonan solar manera e Solar Water Heater , Solar Attic Fan, Solar Pool Pump y Solar Street Lights nos ta invita bo bay riba nos website WWW.RETRACOARUBA.COM

Na Aruba nos ta disfruta di cantidad di mas di 6.5 ora dia "peak solar hours", esaki ta duna cu na Aruba sin mas Energia di Solo ta duna hopi posibilidad pa yuda nos spaar. Retraco ta revolucionando e mercado Solar.

Retraco ta pionero den fabrica toldo y window coverings di tur tipo aki na Aruba y durante e tres decadanan cu a transcuri e compania a evoluciona creando diferente departamento cu tur ta conecta cu otro y produciendo productonan innovativo y necesario pa nos comunidad.

Nos expertonan di toldo ta duna cu bo diseño ta bira realidad. Nos ta personalisa toldo pa bo cas of negoshi. Nos seleccion di 100% acrylic y vinyl ta varia pa por satisface tur gusto. Nos tin tambe seleccion grandi di blinds , rolgordijn , rolluiken y hosnan hidraulico.



Riba nos website WWW.RETRACOARUBA.COM por mira diferente estilo y color cu nos tin pa toldo, blinds y rolgordijn . Nos seleccion di blinds ta bin den variedad di PVC, palo, y aluminium. Horizontal y Vertical pa cada gusto. Nos rolgordijn ta di material vinyl y cu tambe tin e opcion di ta motorisa caminda bo por controle cu un remote .

Nos ta warda bo bishita WWW.RETRACOARUBA.COM pa conoce mas di nos productonan.

Resultado y Schedule Mens Erger Je Niet LIVE

Fin di siman pasa, den e ambiente dramatico di final Fifa World Cup Brasil, Mens Erger Je Niet LIVE tambe a conoce dos anochi espectacular cu weganan eliminatorio valido pa segunda ronda. Den prome partido di Diabierna, Toyota ta sali victorioso y asina clasifica pa ronda number tres Pool B. Na di dos lugar a keda Leysner & de Cuba y tambe ta clasifica. Total Services y Citizens a keda elimina. Pa di dos partido Heavy Yiu #2 ta clasifica como number uno, sigui pa Chill Swa. The Jolly Jokers y S.I.S.S. lastimamente ta cai afo. Diasabra Sticky Girls ta gana nan di dos wega di campeonato y asina sigura nan puesto pa ronda number tres, Pool A. Igualmente I Love My Job kendenan a termina na di dos lugar. Jun Jun Racing y Family Gang no ta logra clasifica. Di dos partido a conoce Sin Miedo como ganador y 1 Life 2 Live number dos. The Beef People y Palmita di Oro no ta logra clasificacion.





Diabierna awor 18 di Juli 8'or ta enfrenta otro den Pool B ekiponan Seru Weburi (geel), Midwest Muffler Shop (berde), Bombers (corra) y Cana Malo Pasa Bon #2 (preto). Di dos partido ta programa pa start 10'or unda Flor Di Brazil (geel), Parke Arikok Sales (berde), X-Clusive V.I.P.Crew (corra) y Cana Malo Pasa Bon #1 (preto) lo enfrenta otro. Pool A ta continua Diasabra 19 di Juli cu partido 8'or entre Bay Gaña Baca #2 (geel), Keep On Walking (berde), Kleine Vrijdag Crew (corra) y Old Parr (preto). Di dos partido 10'or ta entre Wema Langzaam Maar Zeker (geel), Bongos (berde), Grupo Gaña Sa (corra) y Banana Gang (preto).

Un fin di siman cu ta priminti di bira super interesante brindando fanaticonan di Mens Erger Je Niet LIVE weganan di caliber na caminda pa e gran final programa pa 23 di Augustus proximo.

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di anja 2002 bay ariba. 7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo tin espacio radial obtenibel pa programa radial. Programa talkshow, informativo, religioso, musical. Yama 5859500 pa mas info.

TA BENDE AUTO BARATA Y DEN BON CONDICION

750 florin/ 1000 florin, 1500 florin..

569-4343

TA CUMPRA

PAPAYA BERDE NA CUALKIER CANTIDAD PA KILO.

POR YAMA NA CELL : 5947115.

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa cualkier ocasion. Airco, espacioso. Pa fiesta di ricibimento, reserva tempran. Tambe pa encuentronan religioso. 748-8280

Mito Upholstery

ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto, pick up, etc trabao garantiza
tel : 5852843
cel: 6608780

Ta bende Un Demolition hammer Hitachi h65sd2 Di coriente PA kibra vloer AFLS 1500, 00 (40lbs) yama 5946472

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.

Adres: Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

RexAruba.com











Noticia AWE24.com.........

Na Westin un wega pa chansa a bay termina te na maltrato cu sla di martiew na cabez









Diaranzon atardi a drenta informe di un caso di maltrato na Westin, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un wega pa chansa unda esaki a bay termina den un caso di maltrato di un sla di martiew na cabez. E autor di e golpi ey mes a bandona e sitio. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima. E victima na prome instante no kier a entrega keho pero despues ora e dolor a cuminsa afecta ela cambia di idea y a bisa despues di haya e rapport medico e lo bay pasa entrega keho na warda di polis.

Motociclista no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di un van na Tanki Leendert

Diarazon mainta a drenta informe di un accidente na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un vehiculo dilanti a brake diripiente y esaki a pone un van tambe brake diripiente, pero un motociclista cu tabata bini su tras si no a logra para na tempo y a bay dal tras di e van, debi na e impacto aki e motociclista a resulta levemente herida pero no tabata desea di haya atencion di ambulans. Polis a confisca e scrambler ya cu e motociclista no tabata tin ni number ni ningun papel.









PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIAHUEBS 17 DI JULI 2014

COMPILA:
DIARANSON 16 DI JULI 2014
17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
POR LO GENERAL, PARSIALMENTE NUBLA I UN CHANCE CHIKI PA AWACERO PARTI DIAHUEBS MAINTA.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:23 AM Y TA BAHA 07:10 PM.
BIENTO:
FOR DI DIRECION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39
KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
PRINSIPALMENTE DEN DIA, DE BES EN KUANDO FUERTE TE DURU DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 PA 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO).

SITUACION GENERAL:
DEN PROXIMO 24 ORA POR SPERA CU UN TEMPU GENERALMENTE SECO LO PREVALESE RIBA
NOS REGION.
PARTI MAINTA DI DIAHUEBS SOLAMENTE HUMEDAD POR TA SUFICIENTE PA UN AWACERO
DI CORTO DURACION, PERO NO TA ANTICIPA GRAN CANTIDAD DI AWA.
MAS ALEU, DIFERENCIA DEN PRESION DI AIRE RIBA PARTI ZUID DI AREA DI CARIBE
LO
KEDA BASTANTE GRANDI I BIENTO LO SIGUI TA FUERTE RIBA ARUBA.
TEMPO TROPICAL:
NADA SIGNIFICANTE.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA RIBA LAMA GRANDI 4 PA 8 PIA.
PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA.
BIENTO TA KEDA FUERTE.
TEMPERATURA TA FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :
AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.00
HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 17 DI JULI 2014 17:00 (21:00 UTC)

Solo Deporte.........

GUARDIAN GROUP/CMB/TRI-BIKE TEAM

CAREDA DI MOUNTAIN BIKE CALBAS TRAIL 13 JULY 2014

Diadomingo mainta pa 7:30 e prome grupo di mountain bikers consistiendo di hobennan y adultonan principiante a inicia nan reto riba e trailnan di Calbas. 10 minuut despues e otro gruponan tambe a start cuminsando cu e grupo di Elite y Damas y nan tras e resto di e gruponan cerando asina un total di 65 ciclista riba e ruta di Calabas y cada uno coriendo nan vueltanan respectivo segun nan grupo.

E ruta di e careda tabata 5km cu un tremendo seccion di bahada sigui pa un seccion cu hopi biento cerca di nos bunita costanan cu ta rekeri hopi forza, despues un subida cortico pero hopi fuerte pa kima e pianan yegando asina na un otro bahada tecnico sigui pa un subida largo gradual pa yega final

E organizador di e careda TRI-BIKE Team Aruba kier a gradici tur nan miembronan y voluntarionan cu a yuda y percura pa e careda inicia na ora stipula. Un danki special tambe na Fransisco Boekhoudt "El Indian" un residente di Calabas kende voluntariamente ta haci mantencion riba e trailnan pa e ciclistanan den su bario.

E hoben Ruson Gonzalez di Velocity Cycling Team tabata e cyclista cu mas speed den categoria Hoben/Adulto principiante cu un tempo di 13.59. Majoria di e hobenan participante a demostra di ta mas liher cu e adultonan pa e careda aki y nos ta contento di mira e interes creciendo den nos hobenan pa cu cyclismo.

Den e categoria combina Sportive 1 y 2 Sebastian Wittenberg di TRI-BIKE



Team a sobresali den su 4 vueltanan di e ruta cu un tempo di 56.16 y a laga sa cu e ta cla pa subi pa categoria Elite pronto, Maurice Linssen tambe di TRI-BIKE Team tabata esun di mas lihe den e masters 45+ cu un tempo di 1.02.08.

Den Categoria di Elite y Damas Go Fast Cycling Team ta den top cu nan coredornan George Winterdal 1.26.22 (6 vuelta) y Zaida Everon 1.03.07 (4 vuelta) . Tur premiado a ricibi un obsequio di TRI-BIKE Aruba y Subway.

Organizador kier a gradici su sponsornan, voluntarionan y participantenan cu a haci e careda aki uno alegre y competitivo y ta desea tur ciclista exito den nan training y preparacionnan pa cu e proximo caredanan.

For di dia 26 pa 28 di september

Organizacion Cabayista Arubano a anuncia Interpaso 2014

E exito di Aruba den e recien Mundial di Confepaso di Jinete y Amazona cu a tuma lugar na e ciudad di Pereira a tira un luz hopi fuerte y positivo riba nos isla y tambe riba Aruba su feria internacional anual "Interpaso". E interes internacional pa Aruba despues di e resultadonan exitoso di nos muchanan, tabata practicamente mesora. Cabayistanan di exterior kier cuminsa blokia e fecha pa asina nan por ta presente pa participa y na Aruba tambe a cuminsa puntra si ya Organizacion Cabayista Arubano a fiha un fecha. "Interpaso 2014" ta tuma lugar entre 26 pa 28 di September na Villa Floralina. Presidente di OCA, Alex Cybul tin un reunion importante cu e director general di Instituto Colombiano Agropecuario (ICA) riba dialuna dia 28 proximo na e capital Colombiano pa yega na un entendimento concreto di cooperacion. E ultimo biaha tabata tin hopi complicacion cu e salida y re-entrada di e cabaynan Colombiano. Esaki a causa molester y inconveniencia grave pa e cabayistanan cu a trece nan cabay pa competi na Aruba y despues ta regresa nan pais. Ta spera cu un contacto personal lo por crea un mihor lazo di confianza y cooperacion cu lo beneficia e intercambio deportivo na fabor di e deporte di e cabaynan di paso Colombiano. Durante e mundial a lanta un curiosidad grandi di con Aruba como isla asina chikito y cu asina poco cabay ta logra resultado asina impresionante cu su muchanan den e Mundial. Cu e 3 medayanan di oro, ta Colombia so a logra cu 5, tabata tin mas medaya di oro cu Aruba. Aruba a bay cu 16 participante y Colombia cu 76. Den e total di medaya Aruba a logra e tercer lugar, contra paisnan manera Merca cu a participa cu 37 atleta y Puerto Rico cu 42. Nan tabata tin 2 medaya di oro cada un. Tin algun cabayista



cu kier trece nan cabaynan cu ta mundialmente conoci pa competi na Aruba, loke lo duna un realce enorme pa e competencia y esey na su turno ta atrae cabayistanan di henter e region pa bin presencia e feria na Aruba. E cabaynan cu lo bin Aruba ta "Atractivo de la Piramide", cu tin e status Fuera de Concurso y pa dos aña consecutivo e tabata "El Caballo de Año". E otro ta "Barbaroja" cu na e momento aki ta considera como e cabay no.1 pa e titulo di "El Caballo del Año". Esaki ta significa cu cabaynan di Aruba lo mester train duro pa topa e reto aki.

RBC Art Rules Aruba a wordo ricibi entusiasticamente pa su sponsornan y partnernan













Art Rules Aruba, tumando lugar na Cas Di Cultura ya pa dos siman, a ricibi sponsornan, partnernan y sostenedornan pa un bishita di cortesia, demostrando e logronan artistico di e studiantenan cu ta participando den varios programa manera DJ, Musica & Presentacion, Baile, Teatro, Arte Culinario, Moda, Media Creativo, y un tayer special titula "Art Rules Junior" pa esnan entre e edad di 9-12 aña.

RBC Royal Bank's Art Rules Aruba a lansa den gran forma, cu un cantidad record di registrante, 270, riba diasabra, 5 di Juli, confirmando cu nos hubentud local ta stima Educacion di Arte!

Na 2010, e Pancake Gallery Foundation, encabesa pa e rumannan morocho Ira y Ayra Kip, a cuminsa ofrece un programa di arte educacional durante e lunanan di zomer. E mesun programa aki, awo ta celebrando su di 5 aniversario.

Den transcurso di e ultimo cuatro añanan, e programa a mira mas di 600 artista hoben aspirante, di cual tur ta hoben local entre e edad di 13 y 26 aña, y kendenan tur tin un pasion pa Arte y e boluntad pa desaroya nan talentonan personal. Desde 2010, Art Rules Aruba a trece mas di 54 artista y maestro internacional for di rond di mundo pa e isla, pa asina nan por duna les di arte den varios disciplina. Cuminsando cu 6 disciplina cinco aña pasa, desde e tempo ey Art Rules a crece pa asina ofrece 9 disciplina di arte e aña aki.

Representantenan di RBC Bank, Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino, Hertz Rent a Car, Radisson Aruba Resort Casino & Spa, AAA - Aeropuerto Reina Beatrix, SNS Reaal Fonds, Starbucks Coffee, La Cabana Beach Resort & Casino, Playa Linda Beach Resort, Salamander Holdings, Brown Lawyers, De Palm Tours, Insel Air, Prins Bernhard Cultuur fonds, The Hollywood Smokehouse, Kiwanis Club of Palm Beach Aruba, Vibration PR, Jolly Pirates, White Modern Cuisine, Gs*Me*Miss, ALNO Kitchens, e Departamento di Cultura, Marketing Plus NV y otronan hunto a forma e publico orguyoso cu tabata di bishita na e programa riba diamars mainta.

Art Rules Aruba lo sera cu un "Competencia di Purbamento" den colaboracion cu Aruba Marriott riba dia 17 di Juli, introduci pa e studiantenan di Arte Culinario, sigui pa e vitrina final di tur studiante na Cas di Cultura riba dia 18 di Juli, cu carchi obtenibel henter e siman aki, y na porta.

Despues di e clausura di e programa, The Pancake Gallery lo haci un transicion rapido pa Corsow, ya cu nan lo ta lanzando Art Rules Curaçao riba dia 21 di Juli. Esaki ta e prome stap pa expande e programa den e region Caribense, cual a bira e meta pa su fundadornan, kendenan kier avansa educacion di arte tur caminda, incluyendo Surnam, pa un posibel Art Rules Paramaribo den e future sercano.

Pa mas informacion tocante Art Rules, su pasado, presente y futuro, bishita www.artrlulesaruba.com of www.artrulescuracao.com of sigui su plataformanan social via www.facebook.com/artrulesaruba @artrulesU riba twitter y @artrulesflicks riba instagram



Daily draw at 2:30PM & 9:00PM, Sun at 2:00PM

Wed, July 16 | Winning Numbers | Draw # 859
Midday Draw

1	3	6	4	6
2	3	4	2	2
3	4	1	3	3

Wed, July 16 | Winning Numbers | Draw # 5318
Evening Draw

1	0	3	3	3
2	7	2	0	4
3	1	1	3	1

Mo



Daily draw at 2:30PM & 9:00PM, Sun at 2:00PM

Wed, July 16 | Winning Numbers | Draw # 859
Midday Draw

0 8 1 0

Wed, July 16 | Winning Numbers | Draw # 4362
Evening Draw

0 8 9 9

See all resul



Daily draw at 2:30PM & 9:00PM, Sun at 2:00PM

Wed, July 16 | Winning Numbers | Draw # 859
Midday Draw

4 2 4 3

Sign: Libra

Wed, July 16 | Winning Numbers | Draw # 3121
Evening Draw

9 0 2 7

Sign: Sagitario

See all resul



Daily draw at 9:00PM, Sun at 5:30PM

Tue, July 15 | Winning Numbers | Draw # 720

1	6	9	9	0
2	3	5	4	6
3	0	2	0	0

Wed, July 16 | Winning Numbers | Draw # 721

1	0	3	1	9
2	6	7	8	6
3	6	6	6	8

Mo

9332

Diario
5181
4914
4023

Super 4
6559

4 skina DIA
5143
4 Skina Cur
0968

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Pagina Spaño.....

¡SE CHORREO!

Maduro no se atrevió a anunciar las medidas económicas

Sin respaldo popular y temeroso de una revuelta popular que de al traste con su régimen, es martes el dictador Nicolás Maduro informó que se aplazó el "sacudón" que había anunciado daría en su gobierno a partir de este 15 de julio.

El titere de la Habana Nacional dijo que las posibles modificaciones que se realizarán en el Estado se harán el 15 de agosto y que serán discutidos en el seno del III Congreso del Psuv.

Del mismo modo se precisó que a partir del 22 de julio, el Gobierno Nacional iniciará un período de revisión detallada y profunda de cada uno de los ministerios que conforman el Gabinete Ejecutivo, el proceso comenzará con los despachos del Área Económica.

"El consejo de Estado me ha hecho llegar más de 50 propuestas, para simplificar los mecanismos y eliminar el burocratismo, los ciudadanos también me han hecho llegar sus propuestas, por miles me están llegando sus propuestas", preciso el dictador durante su programa semanal, En Contacto con Maduro.



Además se anunció la instalación de un varios Consejos de Estados; el primero de ellos que se instalará el primer Consejo Presidencial del Gobierno Popular de las Comunas, y se realizará el próximo 18 de julio en el estado Lara.

El pasado 27 de junio, y durante un apagón que afectó a 9 estados del país, Maduro anunció que haría un cambio en su tren de gobierno.

MARIA CORINA SENTENCIA A LA DICTADURA!

Nos atacan porque van de "salida"



¡La dirigente opositora María Corina Machado reaccionó a través de su cuenta en Twitter a la medida de prohibición de salida del país que se le fue dictada ayer, luego de que fuese imputada ayer por instigación pública.

"Atacan a todos quienes luchamos por una salida constitucional lo antes posible, a esta pesadilla, a este modelo que fracasó. Nos atacan porque VAN DE SALIDA", expresó a través de la cuenta @ MariaCorinaYa

Reivindicó su participación en las protestas desarrolladas desde febrero en el país. "Lo digo con orgullo: acompañé,acompaño y acompañaré a nuestros jóvenes en su lucha por conquistar su futuro".

Además, argumentó que la protesta pacífica es un derecho humano universal, amparado también en la Constitución. " Seguiremos ejerciendo, aunque Sala Constitucional pretenda anularlo".

También, destacó que fue acusada "no por algo que haya dicho o hecho, sino por lo que 'sus testigos'dicen que yo dije", apuntó

GRAVE DENUNCIA!

Agua en el estado Carabobo no está apto para su consumo humano

¡La contaminación del agua que padecen desde hace tres años los habitantes del estado Carabobo parece recrudecerse. La ausencia de cloro, altos niveles de aluminio y elevada turbiedad del agua que sale de Hidrocentro (la planta de tratamiento) perjudican la salud de los carabobeños.

La Red Defendamos la Epidemiología así lo afirma y agrega que el agua no está apta para consumo humano y que debido a esto se eleva el riesgo de los ciudadanos a sufrir enfermedades de origen hídrico.

"La inobservancia por parte de Hidrocentro de las Guías y Normas Sanitarias de la Calidad de Agua está produciendo graves consecuencias para la salud humana y alto riesgo de morbilidad y mortalidad por la presencia de agentes químicos peligrosos para la salud, también por agentes infecciosos y agentes tóxicos", señala José Félix Oletta, médico y miembro de la Red.

Son diversas enfermedades las que ocasiona el agua contaminada en los humanos entre las más graves se encuentran la diarrea, esquistosomiasis, hepatitis A y fluorosis indica la Red Defendamos la Epidemiología.

Según la Organización Mundial de la Salud (OMS) un 88% de las enfermedades diarreicas son producto de un abastecimiento de agua insalubre y una higiene deficiente. La mejora en del agua reduce entre un 6% y 21% la morbilidad por diarrea; las medidas de higiene, como lavarse las manos, pueden reducir el número de casos de diarrea hasta en un 45% y la mejora de la calidad del agua de bebida mediante el tratamiento de agua doméstica puede reducir en un 35% los episodios



de la misma.

La esquistosomasis es otra de las patologías que esta estrechamente relacionada con la falta de higiene. Es una enfermedad parasitaria que produce fiebres muy altas, cistitis y en casos muy graves puede afectar diversas funciones del organismo debido a que en ciertas ocasiones los parasitos pueden llegar al cerebro.

La OMS considera que el saneamiento básico reduce la enfermedad hasta en un 77%.

Pagina Spaño.....

PREPARANDO LAS BALSAS!

Líneas aéreas abandonan poco a poco operaciones en Venezuela

Terminó el Mundial de Fútbol y se cayó la tesis de Rafael Ramírez, vicepresidente para el Área Económica, quien en mayo aseguró que los aviones no se estaban yendo del país, sino que se desviaban hacia Brasil por el evento deportivo. La Alav presentó un balance actualizado al 14 de julio sobre la reducción de asientos y frecuencias en el país de las líneas internacionales

Son 24 las líneas extranjeras que operan en Venezuela. De estas, dos suspendieron sus operaciones de manera "temporal", mientras que otras 16 han anunciado su reducción de frecuencias y vuelos desde y hacia el país. El motivo: la deuda de casi cuatro millardos de dólares que el Gobierno mantiene con el sector desde 2012.

A finales de mayo, Rafael Ramírez, vicepresidente del Área Económica, dijo que las aerolíneas "no se están yendo del país", sino que desviaban sus aviones para el Mundial de Fútbol que se disputó en Brasil. Ya el evento terminó y solo un día después dos aerolíneas más anunciaban la reducción de sus frecuencias y asientos disponibles para los venezolanos, con lo que sumaban ya 18 en esa lista negra.

A estas declaraciones se le suman las de Luis Graterol, ministro de Transporte Aéreo y Acuático, quien en reiteradas oportunidades ha dicho que el Ejecutivo "no tiene deudas" con las empresas extranjeras. Pese a esto, en el primer semestre de 2014 Venezuela perdió conexión aérea directa con siete destinos internacionales.



Lo cierto es que para el venezolano se hace cada vez más difícil salir del país. La demanda de pasajes supera en más de 70 por ciento la oferta de las agencias de viaje. Son pocos los pasajes que se consiguen, y si hay, el precio es casi el doble o más si se compara con el año pasado. Hay que estar pendiente casi "las 24 horas del día" para ver si las aerolíneas abren los cupos. Muchos pasajeros los buscan directamente, pero el pago es en dólares y no todos tienen esa posibilidad.

Graterol anunció que se aspira a iniciar el cronograma de liquidaciones a partir de este año y reconoció que "se llevará un tiempo".

Mientras, los precios de los boletos se calcularán con base en la tasa del Sicad I. Ya 21 aerolíneas entregaron sus tarifas al Instituto Nacional de Aeronáutica Civil (Inac); se espera su aprobación para hacerlos oficial.

Ya no operan en el país

¡CUBRE A VENEZUELA CON TU MANTO!

La Virgen del Carmen sigue presente en todos los rincones del país

De acuerdo a la historia, hoy 16 de julio se cumplen 763 años de la aparición de la imagen de la Virgen del Carmen, fecha en que los devotos acostumbran a realizar celebraciones para honrar a la respetable Madre de Dios. Nuestra Señora del Monte Carmelo, como también se le conoce, es una de las diversas advocaciones de la Virgen María.

CUENTA LA HISTORIA

Fue en el año 1251 cuando la Santa se le apareció a San Simón Stock, sexto superior general de la Orden religiosa Carmelita. En este sentido, antiquísima es la advocación de "Nuestra Señora del Carmen". Al remontarse en aquellos tiempos la historia cuenta que, para aquel entonces unos monjesdaban culto especialísimo a la Santa Madre de Dios. El nombre del monte que escogieron para su retiro llamado Carmelinas, sirvió de escenario para venerar a la Virgen.

Allí fue, donde al Santo General de los Carmelitas orando, la Virgen del Carmen se le apareció rodeada de multitud de ángeles y le dijo consoladoras palabras: "Recibe, hijo queridísimo este escapulario de tu Orden, señal de mi hermandad, privilegio para ti y para todos los Carmelitas. Quien muriere con él no padecerá el fuego eterno. Signo es de salvación y señal de paz".



Pagina Hulandes......

Bijna 1200 lopers hebben Vierdaagse opgegeven



NIJMEGEN - De tweede dag van de Vierdaagse van Nijmegen is woensdagavond geëindigd met 1188 lopers minder dan dinsdag. Deze deelnemers zijn woensdag niet meer de start verschenen of hebben onderweg opgegeven. De wandelmars gaat donderdag verder met 41.110 deelnemers, maakte de organisatie bekend.

Er vielen dit jaar op de tweede dag ruim 300 wandelaars meer uit dan vorig jaar op de Dag van Wijchen. In hoeverre de toenemende warmte onderweg daarmee heeft te maken, valt volgens de organisatie niet te zeggen. Het Rode Kruis behandelde woensdag 780 blaren. Daarnaast hadden nog eens ruim 150 mensen een andere medische behandeling nodig.

Er hebben zich volgens het Rode Kruis geen ernstige incidenten voorgedaan. Wel merkt de hulporganisatie dat sommige wandelaars ondanks waarschuwingen niet genoeg eten en drinken onderweg. Op hulpposten wordt bouillon en zoute limonade uitgedeeld om het vocht- en zouttekort aan te vullen.

De derde loopdag van de Vierdaagse voert donderdag in de richting van Groesbeek. Daar wacht de 'bergetappe' over de Zevenheuvelenweg. Op die plaats heeft de organisatie de capaciteit van het watertappunt fors uitgebreid. „We willen niet dat er iemand loopt die onvoldoende water bij zich heeft", aldus de marsleider.

Scarlett Johansson gespot met enorme buik

Het lijkt erop dat Scarlett Johansson elk moment kan gaan bevallen. De actrice werd op straat gespot met een enorme babybuik.

De 29-jarige actrice, die in maart haar zwangerschap bekend maakte, showde dinsdagmiddag haar zwangere buik toen ze haar appartement in New York verliet.

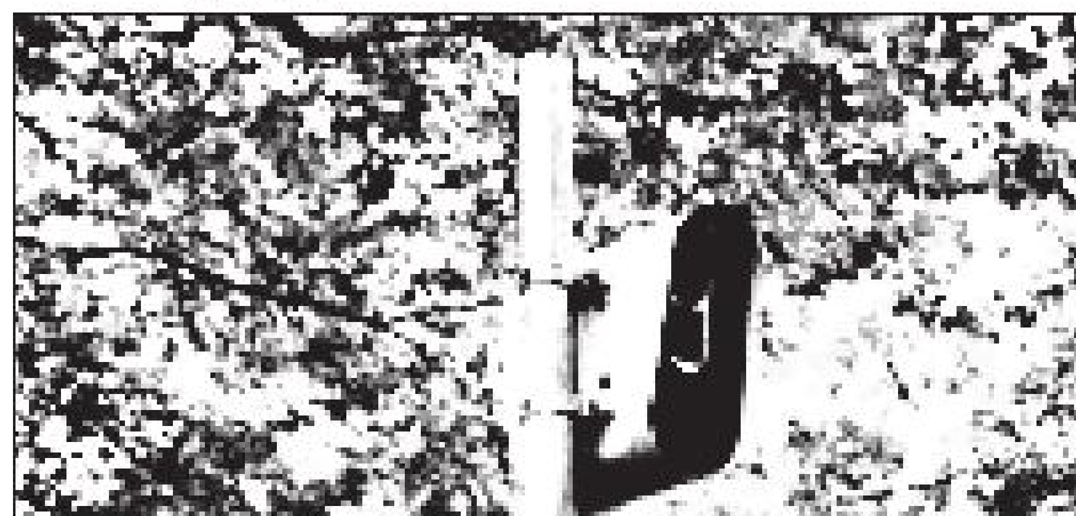


Eerder werd al bekend dat de zwangerschap niet gepland was, maar dat de twee desondanks dolgelukkig waren met de komst van hun kindje.

Het is het eerste kindje voor Scarlett en de Franse journalist Romain Dauric, met wie ze na de bevalling in het huwelijksbootje stapt..

Flitspaalzat fout;

168 boetes kwijtgescholden



TILBURG - Een flitspaal bij Tilburg heeft een tijdje de verkeerde maximumsnelheid gecontroleerd. De paal controleerde op 70 kilometer per uur, maar de limiet ter plekke is 80 kilometer per uur. Daarom zijn 168 bekeuringen kwijtgescholden, meldde de politie woensdag.

De 'foute' flitspaal staat op de N282, vanuit Gilze en Rijen richting Tilburg, ter hoogte van de Zwartvenseweg. Het apparaat werd op 30 juni aangezet. Dinsdag zijn de controles gestopt. In de tussenliggende periode reden 168 mensen te hard. Hun boetes worden ingetrokken, ook als ze harder dan 80 kilometer per uur reden. Wie al heeft betaald, krijgt het geld terug.

De flitspaal gaat volgende week waarschijnlijk weer aan, dan ingesteld op de juiste maximumsnelheid.

Loper gediskwalificeerd om fietstochtje



NIJMEGEN - De organisatie van de Vierdaagse heeft een 'loper' gediskwalificeerd omdat hij delen van de route op de fiets aflegde. Een ander moest zijn startbewijs inleveren toen controleurs opmerkten dat hij een heel stuk van het parcours afsneed door een andere route te kiezen, aldus marsleider Johan Willemstein woensdag.

Naast deze twee deelnemers zijn nog vier lopers uit de tocht gehaald om andere redenen. Een militair heeft woensdag een waarschuwing gekregen nadat bleek dat zijn bepakking niet de verplichte 10 maar 9,6 kilo woog.

SOLO OBITUARIO.....

Ave Maria

Mi ta kumindabo Maria,
yen di grasia, Señor ta kubo.
Bo ta bendishona den tur muhe
i fruta di bo barika, Hesus,
ta bendishona.
Santa Maria, Mama di Dios,
pidi pa nos pekador,
Awor i na ora di nos morto.
Amen

Ta drenta den su porta cu un curazon di gratitud. Mi ta drenta den su cas cu alabanza na mi boca. Pasobra e tabata tin compasion y misericordia di mi, el'a fortifica mi curazon, mi dolor y tristeza a move bay, y mi curazon ta contento, y mi alma lo biba den seguridad. Riba tera mi a perde e bataya, pero cerca Dios mi tin e corona di Gloria.

A fayece cristianamente



Sr. Raymundo Alfonso Croes

Mihor conoci como “Rey”

na edad di 75 aña

Na nomber di su

Esposa: Luz Stella Croes-Torres

Rumannan: Christina “Neca” Geerman y famia
Boeis Geerman y esposa
Silvia van Thol-Geerman y famia
Cosme “Lol” Geerman y famia
Aida Geerman y yiu
Edwina “Gina” Geerman y famia na Hulanda
Thomas “Tom” Geerman

Yiunan di su esposa: Javier Martines Torres na Colombia
Mauricio Martines Torres na Colombia

Suegra: Berta Torres na Colombia

Omonan: Julio Croes y famia
Guzman Croes y famia

Tanta: Ofelia Compagner y famia na Hulanda

Swa y ayudante: Eduardo Torres

Mihor amigonan: Josito Ras; Raymond Thijsen

Tur su swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan, demas famia, bisiña y conocirnan, ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 17 di Juli pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Capilla Sta. Famia pa Santana Sabana Basora. E resto mortal lo reposa for di 2’or di atardi den Misa Capilla Sta. Famia na Pos Chikito.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

SOLO Obituario.....

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada

Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.

E ta hiba mi na awa trankil,

Pa mi bolbe haya forza".

Salmo: 23

A fayece Cristianamente:



Sra. Juanita Geerman-Croes

mihor conoci como: "Johanna"

*24-11-1922 †15-07-2014

Viuda di Eduardo "Wawa" Geerman

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Gradicimento / Invitacion

Casa, yiunan, nietonan, bisanietonan y demas famia ta gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra. Carmen v/d Linde-Berg

Gradicimento special ta bay na tur cu a yama, manda flor, krans, telegram, e-mail, donacion y tur famia, amigo, bisiña y conocirnan. Dr. Johnny v/d Linden, Merry v/d Linden y Mama Chana pa nan gran ayudo y sosten, Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, the Olive Tree Funeral Home y Astrid Nassy pa tur sosten brinda na famia durante entiero. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa na Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta riba diahuebs 17 di Juli, diasabra 19 di Juli y dialuna 21 di Juli pa 7'or di anochi. Despues di e ultimo misa tin un Rosario na cas Sero Alejandro 33 pa descanso di alma di nos defunto stima.

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu a sostene y acompaña nos durante fayecimento y entiero di:



Johanna Croes- Maduro "Hanna of Mamai"

Un danki ta bay na famia, bisiña, conocirnan, amigonan y amistadnan den exterior cu a mustra nan aprecio na nos difunto stima. Na e Pastoor cu a haci e respons. Na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Na sr. Vicente Tromp y cantante pa su bunita canticanan y na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefon. Na esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan difícil aki, boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita boso pa 3 santo sacrificio di misa na Misa Santa Filomena na Paradera pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar: diahuebs 17 di Juli 2014, diabierna 18 di Juli 2014 y diasabra 19 di Juli 2014 pa 7'or. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposo, yiunan, nietanan, nietonan y demas

Tip line 592-6895.....

Bicicleta laga den mondi atras

Polisnan riba patruya diamars 15.10, na altura di Prestige Reality Aruba, a haya un bicicleta den mondi benta. Esaki ta di e marca Mongoose model scan r20 blanco. Mirando cu no tabata tin ningun hende den vecindario, polisnan a haya e sospecho cu e bicicleta ta procedente di ladronicia. El'a keda confisca y hiba na warda di polis den Frankrijkstraat.

polis ta logra captura un di e rumannan cu ta ser busca pa polis

Relaciona cu un investigacion oficialnan di recherche ta en busca di e rumannan Trezil di Socotorowijk, diaranzon atardi un di e patruyanan atento pasando den Oranjestad a bin topa cu e rumannan y a core bay nan tras pa detene nan. Nan a split for di otro pero tog polis a logra captura uno di e rumannan na un cas den Koningstraat. E otro nan a purba siguie pero a perde den Boliviastraat. Polis a bay na Socotorowijk pa wak si ta topa cun'e pero no a logra.

Cacho malo supuestamente a come veneno

Presencia di Polis a wordo pidi diamars 16.18, na un cas na Calabas unda supuestamente un cacho a wordo venena. Eynan e doño di e cacho, ta bisa cu diripiente su cacho a bira malo y e ta sospecha cu e cacho a wordo venena, mirando cu ultimo tempo tin hopi problema porconan di su bisiña, pero e ta bisa cu e no por confirma esey. E tin cuatro cacho y solamente uno a bira malo. C. a controla den su cura y no a haya nada particular. C, kier a pone Polisnan na altura di locual cu a pasa.